



# AWEMainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

## NO TIN INFRASTRUCTURA NA REFINERIA PA CREA UN HYDROGEN VALLEY



**AUTORIDADNAN CU  
DETENCION RELACIONA CU  
MORTO DI VARIOS ILEGAL**

**ARUBA TIN SURPLUS DI  
200 MIYON Y CORSOUS CU  
PROBLEMA DI 1.2 MILJARD**

**EXPERTONAN FOR  
DI CONFORTABILIDAD  
DI NAN SOFA**



### M-Files


Document Management

- System Neutral, Metadata Driven
- Cloud, On-Premises, or Hybrid
- Automated Workflows and Security
- Seamless Integration with: Microsoft Office, Dropbox, GoogleDrive, DocuSign, AdobeSign

**Stop Searching!**

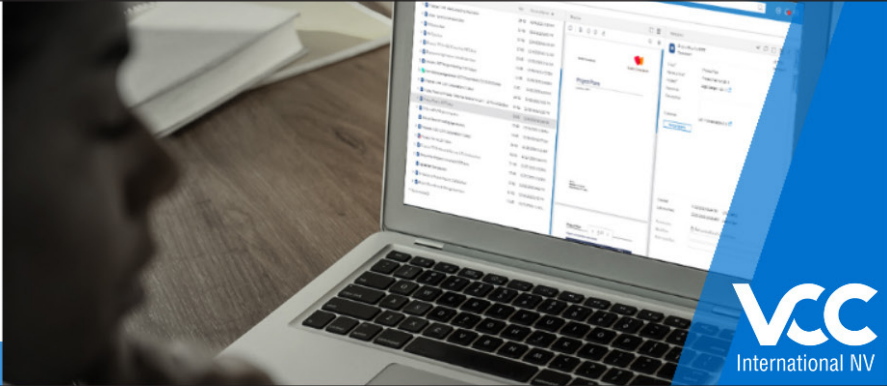
WHAT **VS** WHERE?

Tel. 583-7072 | [info@vcc-int.com](mailto:info@vcc-int.com) | [www.vcc-int.com](http://www.vcc-int.com)



### VCC

International NV



## No tin infraestructura na refineria pa crea un hydrogen valley

E gran plan di Minister di Energia, Glenbert Croes pa converti e refineria di San Nicolas den un tipo di “hydrogen valley”, lo no mira luz di dia por lo pronto ya cu gobierno no tin forma di prepara y reconstrui e infraestructura pa ricibi barconan grandi den e haf di San Nicolas.

E ultimo ocasion cu Minister di Energia Glenbert Croes a papia di e proyecto aki, ta data for di 24 di April ultimo, caminda el a bolbe segura pueblo cu e proyecto aki ta cerca di bira realidad, loke ta cu awe ainda no a conoce ningun tipo di movecion.

E eror di mas grandi cu Gabinete Wever Croes II a comete tabata di permiti e compania Mericano di petroleo, esta CITGO, Sali for di su obligacion contractual cu e tabatin cu gobierno di Aruba, sin cu nan a pasa e suma di 300 miyon dollar pa no cumpli cu e acuerdo aki. Un suma cu a bay perdi, riba cual por cierto mester bin un investigacion den futuro relaciona cu e forma con e compania Mericano a logra di bandona e isla sin cu el cumpli pa sikiera drecha e piernan di e waf.

Dia 23 ultimo, Glenbert a mostra cu ta intencion di su gobierno pa converti Aruba den un tipo di “hydrogen valley” pa motibo di su ubicacion strategico y tambe pa e hecho cu Aruba a forma parti di Reino Hulandes.

Segun Minister Glenbert Croes den declaracion cu el a duna na April ultimo, ta mostra: “Aruba ta conta c’un infraestructura espectacular, manera e waf na San Nicolas, caminda cu barconan di mas grandi di mundo por drenta y ta adapta p’e desaroyo y transporte di hidrogeno.”

Ta bon pa mostra aki cu e “infraestructura” cu Minister Croes ta papia di dje, NO ta existi mas ya cu practicamente tur e piernan a putri of ta den mal estado ya cu nan no tabata ser manteni ni pa CITGO y tampoco pa RdA.

N’e momentonan aki caba RdA tin problema serio pa loke ta entrega di combustibel pa e refineria ya cu entre otro pa ricibi gasolin, simplemente no tin mucho espacio pa barconan mara y esaki ta debi cu e piernan grandi a putri y algun ya caba a kibra y dal abou den e lama dilanti di e refineria.

Den futuro lo tin cu no solamente drecha e piernan bek pero tin cu saca tur loke cay den otro y t drumi riba fondo di lama y esey ta solamente parti di henter e problema cu tin pa asina por pensa na haci algo cu e refineria di San Nicolas.

E infraestructura di e refineria ta den super mas estado y lo rekeri inversion di miyones di dollar pa por pone e piernan aki den forma adecuado cu lo por brinda posibilidad pa tuma of exporta gas of cualkier otro tipo di gas of producto petrolero.

## Autoridadnan cu detencion relaciona cu morto di varios ilegal

E caso caminda mas cu shete hende lo a perde nan bida panort di Aruba, autoridadnan hudicial a pone man riba un sospechoso cu lo tabata involvi den transportacion di e hendenan aki for di Falcon pa costa na Vader Piet.

Ainda no a duna informacion oficial riba identidad di e sospechoso cu a wordo deteni pero e lo tin di haber cu transporte di un grupo di 13 persona cu a subi lancha na Buchuaco rumbo pa Aruba pero a topa cu problema cu lama pariba di Aruba.

Esaki a sosode dia 11 di December ultimo, caminda den oranan tempran di mainta, a bati alarma cu lo tin ilegal a subi tera pariba di Vader Piet ya cu dos of tres persona cu a bin cu e lancha, a bati alarma na un cas di famia.

A yama polis cu a bay n’e sitio caminda na final di cuenta a bin haya cuater curpa di hendenan cu tabata abordo di e lancha mientras cu otro tres persona mas a ser haya na bida y nan a keda deteni.

Pa varios dia medionan di comunicacion Venezolano tabata publica articulo riba e tragedia aki ya cu a ser muestra cu ta

dos lancha cu mas cu 30 persona lo a Sali pa Aruba pero un di e lanchanan aki, te dia di awe ta perdi y ningun hende sa di paradero di esunnan cu tabata a bordo.

Mientras cu polisnan no a duna informacion di e detencion di dialuna mainta lo a relaciona cu e proceso di traslada ilegalnan pa Aruba pero tampoco tin especificacion si e sospechoso aki lo tabata un di e personanan cu a ser haya riba baranca of un di esunnan cu a logra di yega tera y a bati alarma mesora.

E solo hecho cu a detene e sospechoso aki na Aruba ta duna indicacion cu e lo tabata den e grupo cu a logra yega tera y awor cu autoridadnan a haya mas informacion for di declaracion di e otronan, a bay over na detencion di e persona aki.

Na Venezuela e caso aki no a muri ya cu recientemente famianan cu ta buscando paradero di nan sernan kerí, a mostra cu autoridatnan Venezolano no ta haciendo esfuerzo pa determina kico a pasa cu esunnan cu a disparce y tampoco a papia cu autoridatnan di Aruba pa haya claridad den e casonan tristo aki.

Tampoco autoridadnan local a informa cu e detencion aki tabata posibel cu cooperacion di autoridatnan Venezolano cu a suministra mas informacion personal riba esunnan cu a disparce.



# Aruba tin surplus di 200 miyon y Corsou cu problema di 1.2 miljard

**GOBIERNO** di Corsou a presenta su 'Cuenta Anual' di 2022 na Algemene Rekenkamer pero e institucion aki, despues di analisis profundo y extenso riba e cifranan presenta, a dicidi di no aproba e reportahe aki.

Haciendo su trabou di controla tur cifra presenta pa aprobacion di e cuenta anual aki, Rekenkamer a bin realisa cu e reportahe aki a saca afo cifranan cu no ta cuadra caminda a constata cu tin un suma di 1.2 miljard florin na loke ta ser considera como "onrechtmatigheden" of ta cifranan inhusto y incorrecto.

Loke a resalta den henter e asunto aki, ta cu e ministerionan caminda e calculacion miyonario aki a presenta su mes, ta di e 4 Ministernan di partido MAN, incluso Prome Minister Gilmar Pisas.

Na mes momento a cuminsa cuestiona e trabou di Minister di Financia Javier Silvania kende a wordo considera e mandatario den e Gabinete Pisas II, lo a bay percura pa estabilidad financiero di e isla.

Segun informacion cu AR a divulga riba e asunto aki ta muestra cu tin un diferencia di 521 miyon florin entre presupuesto 2022 compara cu e presupuesto y tambe a muestra cu e cuater Ministernan di MFK, nan ministerionan a gasta na un suma impactante di 314 miyon di mas compara cu loke tabatin riba presupuesto.

Cos no ta caba eynan ya cu AR a muestra cu gobierno di Prome Minister Pisas pa aña 2022, a ricibi un suma di 206 miyon florin menos cu el a presupuesta cu e lo ricibi loke ta pone cu e diferencia ta supera e suma di 1 miljard florin.

Un situacion sumamente serio pero cu ainda gobierno di Corsou no a atende totalmente cu esaki pero cu ta duna un bista un tiki confuso pa loke t'e forma no solamente con gobierno di Prome Minister Pisas ta hibando financia di e pais pero tambe p'e supervision Hulandes cu pa algun aña caba a bin ta controlando gastonan di gobierno di e isla.

E situacion aki ta un contraste formal compara cu e situacion cu tin cu Gabinete Wever Croes I y II, cu na varios ocasion a ser atendi p'e hecho cu nan no ta respeta palabracionnan cu ta ser haci y tampoco ta entrega presupuesto y cuentanan anual na tempo.



Te ainda no tin claridad si gobierno di Prome Minister Evelyn Wever Croes, lo a cumpli cu su obligacion di entrega cuentanan anual cu tabata atrasa for di 2019, cual na varios ocasion CFT a yega di muestra riba e seriedad pa gobierno di Aruba entrega esakinan.

Ta di vital importancia pa tin cuentanan anual ya cu ta a base di e relatonan aki cu por analisa e maneho di presupuesto cu realidad di e presupuesto cu gobierno a hiba den su maneho.

E caso di Corsou ta muestra un biaha mas con importante pa gobierno cumpli cu su obligacion di entrega su cuentanan anual manera ta ser stipula den e casonan aki.

AWEMainta por muestra si cu desde cu CFT a duna indicacion cu Aruba a cumpli cu normanan stipula pa loke ta presupuesto 2023 y 2024, caminda den ambos presupuesto a ser logra un surplus, practicamente henter e grito for di Hulanda pa introduccion di un RAft pa Aruba, a fria masha hopi mes pero no tin dialogo tumando luga entre e dos gobiernonan.

Tambe ta hunga un rol si Prome Minister Wever Croes lo por t'e mandatario indica pa den proximo lunanan bay atende cu asuntonan financiero y Aruba na Hulanda mirando cu ya a conoci na Den Haag cu su persona no ta di confia y no ta respeta palabracionnan haci.

# Expertonan for di confortabilidad di nan sofa

**DEN** e era digital di awendia, e cantidad di hende cu ta kere ciegame den informacion cu nan ta haya online a bira alarmanamente grandi. Lamentablemente no tur hende ta cauteloso cu contenido di Internet. En bes di cuestiona e credibilidad di e fuentenan dunando e informacion, mayoria ta acepta facilmente tur loke nan ta haya online como e berdad di un evangelio.

Loke ta haci e problema aki mas grandi ainda, t'e tendencia di e personanan aki pa afirma cu nan opinion ta un hecho indiscutibel, hopi biaha imponiendo nan opinion di un forma forsa riba otro. E comportacion aki ta particularmente evidente cerca esnan cu ta yama nan mes "experto", kendenan arma cu acceso na Internet, desde confortabilidad di nan sofa, ta divulga nan punto di bista manera si nan tabatin e monopolio riba e berdad.

Sinembargo, e responsabilidad aki no ta solamente riba e usuarionan di Internet of e supuesto expertonan aki. Lamentablemente, nos sistema di educacion no ta logra inculca habilidadnan di pensamiento critico den nos hobennan. Na luga di esey, e ta produci individuonan cu ta memorisa y recita informacion sin cuestiona su veracidad.

Ta di sumo importancia pa nos cambia e realidad aki y tuma un enfoque mas exigente. Nos mester stop di confia ciegame den contenido online, abstene di asumi cu nos opinionnan ta infalibel y desafia autoridad ora ta necesario. Ta rekeri un cambio di pensamiento no solamente di nos mes, sino tambe di nos institucionnan educativo den e area digital en general.

Prome cu nos acepta informacion basa riba palabra di otro hende of impone nos



punto di bista riba otro, ta esencial pa tuma un pauze, refleha y reconoce cu ni nos opinion ni esun di otro ta constitui berdad absoluto.

## BUILD YOUR OWN HOME BUNDLE!

*Pick & Choose TWO services*

VOICE &  
TV  
**Starts at  
Afl. 96**

VOICE &  
INTERNET  
**Starts at  
Afl. 161**

TV &  
INTERNET  
**Starts at  
Afl. 178**

*Now with  
**FREE INSTALLATION***



**SETAR**

setar.aw | Teleshops

\* Free installation is valid only for new customers who apply for a combination bundle of Pick & Choose (TV + Internet, TV + Voice, or Voice + Internet) with a 2-year contract until June 8, 2024.





Con pa gana?

WINNING NUMBERS					
11	25	29	17	16	6

11 25 AFL 100	15 5 AFL 3
30 12 AFL 6.000	14 21 AFL 40
18 27 AFL 10	4 22 AFL 500

Match cualkier dos (2) di bo numbertan ganado cu e numbertan den e mesun hemchi y gana e premio den e hemchi cu bo a match. Cada hemchi ta wordo hunga separa.

**GANANA**  
**TE CU AFL. 6.000**  
**DI BIAHA!**



www.lottoaruba.com





# laguna

Indulge in a diverse selection of salads, pastas, and beloved steaks and chops ensuring a dining experience to cherish.

Daily Live Music



Open daily for dinner from 5.30 to 10.30pm

Minister Maduro di Finansa ta informa:

## Parlamento a ricibi e nota di comienso di año 2024

Den cual ta indica e cambionan den maneho cu a presenta



**RECIENTEMENTE** Minister Maduro di Finansa a haci entrega di e 'Nota di Comienso di Año 2024' na Parlamento. E Nota aki ta duna Parlamento un bista mas tempran di e cambionan den maneho cu a tuma luga y cu lo tin mester aprobacion di Parlamento. Esaki t'e di dos biaha cu Minister Maduro ta presenta un Nota di Comienso di Año na Parlamento.

### Nota di Comienso di Año

Na año 2023 tabata prome biaha cu Minister Maduro di Finansa a haci entrega di un Nota di Comienso di Año na Parlamento. Te cu año 2022, Aruba tabata conoce solamente un 'Najaarsnota' cu ta un 'Nota di Fin di Año' den cual Parlamento despues di mita di

e año coriente ta wordo informa di e cambionan den su Presupuesto aproba y basa riba esaki Minister di Finansa ta presenta un Presupuesto Suppletorio den cual ta pidi Parlamento pa duna aprobacion si tin cambionan cu a tuma luga. Desde 2023, Minister di Finansa ta presenta tambe un 'Voorjaarsnota' den cual na comienso di año caba ta presenta e cambionan den e Nota di Comienso di Año y hunto cu esaki ta presenta un Presupuesto Suppletorio pa Parlamento por aproba.

### Cambionan proponi

Den e Nota di Comienso di Año 2024 presenta na Parlamento di Aruba, Gobierno ta adapta e cifranan di entrada na e ultimo crecimiento economico conforme e ultimo prognosis haci pa Departamento Economico cu ta indica cu e economia di Aruba lo crece cu 3% den año 2024. Banda di esaki, den e Nota por mira pa cada ministerio kico ta e cambionan den maneho ta encera y ki cambio den e cifranan mester tuma luga pa haci esaki posibel.

Den e Nota por mira cu tin un suma extra di impuesto cu a wordo genera cu por wordo destina pa realiza proyectonan manera, entre otro, Delta Plan Ouderen, trabounan na Parke Curason, Palo Marga, Stadion Guillermo Prospero Trinidad, Leerorkest, Loket Plan di Mayor, Indexering pa empleado publico, y pa renobacion di Cas di Cultura. Tambe tin fondonan cu Aruba ta haya di Hulanda pa asina por hiba acabo proyectonan di Landspakket, manera e Huisartsenopleiding, cu tambe mester keda integra den Presupuesto 2024.

### Presupuesto Suppletorio 2024

E mandatario di finansa ta informa cu mientrastanto Consejo di Minister a bay di acuerdo pa e cambionan proponi den e Nota di Comienso di Año 2024, wordo hinca den un Presupuesto Suppletorio cu a wordo manda pa Raad van Advies pa conseho despues cu CAFT a duna su opinion. Di eynan e Ley lo sigui cana su caminda pa por keda presenta na Parlamento di Aruba pa su tratamiento y aprobacion.

### Mas Transparencia Presupuestario

Minister Maduro ta accentua cu e uzo di e 'Voorjaarsnota' of 'Nota di Comienso di Año' den e ciclo presupuestario di nos Pais, ta brinda Parlamento informacion presupuestario na mas momento den un año. Di e manera aki Parlamento por sigui e desaroyo di gasto y entradanan durante año mas di cerca. Esaki sigur ta yuda Parlamento di Aruba den su derecho di 'budgetrecht' y ademas ta brinda mas transparencia na Pueblo riba con e fondonan publico ta keda uza pa Gobierno.



Ministro encarga cu Turismo & Salubridad ta anuncia cu entrante **16 mei 2024** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un **koffiehuis- y un restaurantvergunning B** pa e parcela **Rooi Santo 10-C**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo & Salubridad via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.



# LUNA DI LOCURA!

CUMpra 2  Y HAYA 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS!



## CON PA HUNGA?

CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE GRATIS!

MAS BO CUMpra, MAS TICKET LOCO GRATIS BO LO RICIBI!

PROMOCION TA VALIDO DESDE  
3 DI MEI TE CU 31 DI MEI



# Aruba su departamento di aviacion civil ta firma acuerdo crucial di entrenamiento cu ICAO



**MINISTERIO** di Transporte ta orguyoso pa anuncia firmamento di dos acuerdo significante di entrenamiento cu International Civil Aviation Organization (ICAO). E acuerdonan aki a wordo firma dia 1 di mei 2024 durante e **“Global Implementation Support Symposium”** cu a tuma lugar na Republica Dominicana.

E acuerdonan a wordo firma door di Sr. Juan Carlos Salazar, Secretario General di ICAO, y Sr. Edwin Kelly, Director di Departamento di Aviacion

Civil di Aruba. Como testigo di e firmamento a fungi Sr. Salvatore Sciacchitano, Presidente di Consejo di ICAO, Sr. Ursell Arends, Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor y Sr. Christopher Barks, Director Regional di ICAO pa Norte-America, Centro-America y Caribe.

E prome acuerdo ta un acuerdo general di entrenamiento, cu ta habri e porta pa diferente entrenamiento tecnico y operacional wordo duna door di ICAO na Aruba, tanto den forma fisico como den forma online.

E segundo acuerdo ta un acuerdo di entrenamiento specifico tocante evaluacion y supervision di sistemanan di gestion di seguridad operacional (“Safety Management System”).

E entrenamiento specifico aki, ICAO lo duna fisicamente na Aruba pa personal tecnico di Departamento di Aviacion Civil.

Cu esaki Gobierno di Aruba, en particular Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor ta duna contenido na su compromiso pa inverti den personal di Departamento di Aviacion Civil di Aruba pa asina garantisa cu e Departamento aki lo por sigui cu su trabou importante pa sigura seguridad di Aruba su transporte aereo, di cual nos turismo ta depende asina hopi ariba.

**Hilton**  
ARUBA CARIBBEAN  
RESORT & CASINO

**We are  
Hiring**  
Housekeeping Manager

**Apply NOW**



## Aterisahe di emergencia exitoso na Newcastle, Australia



**UN** Avion Beach B-200 Super King a ehecuta un aterisahe di emergencia cu e wielnan lanta na Aeropuerto di Newcastle, na New South Wales, Australia, despues di un fayo mecanico. A pesar di e falta di e wiel, e piloto a guia e avion, cu tabata transporta dos pasahero, na un luga sigur despues di a rondona e aeropuerto pa varios ora pa kima e combustibel excesivo.

Durante e aterisahe di emergencia, describi como “textbook” pa Nine News, afiliado di CNN, e avion a baha riba e pista y a ‘skate’ riba e pista te para. E vehiculonan di emergencia a move lihe pa e luga, pero afortunadamente no a raporta herido. Superintendente Wayne Humphrey, di polis di New South Wales, a elogia e piloto di 53 aña pa su comportacion trankil y su maneho experto di e situacion, sigurando e seguridad di tur hende abordo.

E habilidad di e piloto tabata evidente ora cu el a comunica cu calma via radio durante henter e prueba. A pesar di e circunstancianan difícil, el a mantene su mes trankil y a aterisa e avion cu exito sin incidente. E personal di e sala di control cu tabata monitor e situacion a cuminsa aplaudi ora nan a mira e aterisahe sigur, un testimonio di e habilidad y profesionalismo di e piloto.

E incidente a sosode durante loke tabata un vuelo rutinario di 26 minuut for di Newcastle pa Port Macquarie, localisa aproximadamente 400 kilometer (248 mi) nort di Sydney. Sinembargo, e fayo mecanico imprevisto a rekeri aterisahe di emergencia, cu ta enfatisa e importancia di entrenamiento di e pilotonan y preparacion pa tal situacion.

En general, e resultado exitoso di e aterisahe di emergencia ta enfatisa e efectividad di e protocolnan di emergencia y e importancia di e pilotonan capacita pa garantiza seguridad di pasahero durante emergencia di aviacion.



## EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 17 MEI 2024 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel en Nijverheid te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

het recht van erfpacht tot 1 september 2055 op een perceel domeingrond, groot eenduizend zeshonderd acht vierkante meter (1.608 m<sup>2</sup>), gelegen te Eagle in Aruba, kadastraal bekend als **Eerste Afdeling Sectie K nummer 2601**, met het daarop gebouwde appartementencomplex en verder toebehoren, plaatselijk bekend als :

## SCHOTLANDSTRAAT 48

**Inzetprijs: Afl. 2.408.000,--**

- Iedere bieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.
- De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.
- Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

**Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar [auction@newleafaruba.com](mailto:auction@newleafaruba.com) of de volgende website bezoeken:**

[www.newleafaruba.com](http://www.newleafaruba.com)



# Controversia y Reflexion: Eurovision 2024

E Festival di Eurovision, un celebracion di musica y unidad, a haya su mes envolvi den diferente controversia prome y despues di e edicion di 2024. For di declaracionnan politico te cu tensionnan tras di cortina, e evento a mira un mescla di discordia y emocion.

E emisora Portugues RTP a expresa su preocupacion pa e retraso den publicacion di e actuacion di su concursante riba YouTube, citando un declaracion politico haci pa medio di 'arte di huña' pa e cantante Portugues. Su escogencia di bistimento, incluyendo un bistir di e marca Palestino, Trashy Clothing, a alimenta e controversia ainda mas. E accionnan aki a conduci na un keho di RTP y a enfatisa e liña finis entre expresion artistico y e mensahenan politico expresa den transcurso di e siman di competencia.

E participante Italiano Angelina Mango a describi e ambiente tras di escenario como tenso y desagradabel, criticando e falta di coordinacion y comunicacion entre e delegacionnan. Mango su decepcion cu e administracion tras di escena a haci echo di e sentimentonan comparti pa hopi participante, kende a sinti cu e stress y e tension tabata baha balor di e alegria di participa den un evento asina prestigioso. E apoyo insuficiente di e organisadonan a solamente agrava e retonan cu e concursantenan a enfrenta, el a agrega.

Hulanda a enfrenta su propio reto ora e participante Joost Klein a keda expulsado for di e competencia algun ora prome cu e gran final. Polis di Suecia a indica cu Klein probablemente lo a wordo acusa di menasa y agresiv-



idad pa cual el a keda expulsado, un medida cu e emisora Hulandes Avrotros a critica como desproporcionada. E incidente a suma na e drama cu a rondona e evento, lagando tanto fanatico como participante desconcerta.

Den medio di e controversia aki, algun artista a uza e plataforma pa defende paz mundial. E participante Frances Slimane Nebch a pidi unidad y amor durante su ensayo, enfatisando e mensahe di paz pa medio di musica. E ganador Suiso Nemo tambe a expresa su decepcion pa discordia durante e concurso, sugeriendo cu Eurovision mester di cierto reparacion pa alinia cu su balornan di amor y unidad.

EBU tambe a reconoce e necesidad pa refleha riba e desaroyonan aki. Den un comunicado, e organonnan di maneho di EBU a anuncia plannan pa revisa e eventonan rond di ESC na Malmö pa garantiza cu tur esnan envolvi ta respeta e balornan di e evento. Sinembargo, e declaracion tambe a indica cu e casonan individual lo ser discuti na un fecha mas laat, loke ta genera preocupacion cu e problemanan inmediato ta ser negligish.

A pesar di e controversia, Eurovision ta keda un tradicion stima cu ta uni hende por medio di musica y hermandad. Mientras ta reflexiona riba e sucesonan durante e evento di e aña aki, ta cla cu tin lesnan pa siña y mehoracion pa wordo haci. Sea nabegando den e balansa entre arte y politica of fomentando un miho comunicacion tras di e talon, Eurovision mester sigui evoluciona sin stop di ta fiel na su balornan fundamental di inclusion y unidad. Solamente asina e por cumpli cu su rol como faro di celebracion cultural.

**BISHITA  
MEDELLIN**

**TUR DIALUNA, DIARANSON  
Y DIASABRA**

Reserva bo pasashi via [www.wingo.com](http://www.wingo.com)

**AUA**  
AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIZ  
[www.airportaruba.com](http://www.airportaruba.com)

**wingo.com**  
¿Cómo quieres volar?



## Argentina aumentando presion riba Venezuela pa refugiadonan den embahada

**GOBIERNO** di Argentina ta intensificando su esfuersonan pa obliga Venezuela pa duna paso sigur na seis asesor di oposicion cu ta busca refugio den nan embahada na Caracas, segun fuentenan oficial. E asesornan, cu ta enfrentando riesgo fisico si nan keda na Venezuela, inicialmente a pidi asilo despues cu un fiscal local a emiti un orden di aresto contra nan pa conspiracion.

E lider opositor María Corina Machado, bou di kende e asesornan aki tabata traha, a nenga di a actua malo. A pesar di ta e favorito den e encuestanan, Machado no por a presenta pa e proximo eleccion presidencial. E medida aki ta parti di un tendencia mas amplio di gobierno di presidente Nicolás Maduro pa ataca oponentenan politico, a pesar di e compromiso electoral anterior. Inicialmente, tabatin indicacion cu gobierno di Maduro lo permiti e seis asesornan sali sano y salvo, cu plannan pa nan biaha pa Buenos Aires. Sinembargo, oficialnan Argentino a declara cu nunca a otorga un concesion asina. Segun fuentenan di gobierno Argentino, Venezuela no a cumpli cu e acuerdonan ni cu e Convencion Di Asilo Diplomático, poniendo na riesgo e seguridad di e asesornan.

E gobierno Argentino ta adoptando un postura mas firme riba e tema, loke ta indica presion diplomático riba e administracion di Maduro algun luna prome cu e eleccionnan polemico na Venezuela. Tin un expectativa cu Argentina lo intensifica su esfuersonan e siman aki, cu e meta di obtene mas apoyo regional pa exige un resolucio di e asunto.

Ta anticipa cu otro paisnan den region tambe lo uni na e yamada pa Venezuela respeta y adheri na e convencionnan internacional. E gobierno Argentino ta enfatisa e importancia cu Venezuela ta duna salvoconducto sin condicion pa e seis solicitantenan di asilo por bandona e residencia di e embahada di un manera sigur.

En general, e aumento di presion di Argentina riba Venezuela ta enfatisa e tensionnan cu ta tumando luga entre e dos pais y e implicacion mas amplio p'e relacion diplomático y derechonan humano den e region.



## EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 31 mei 2024 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

Een leeg perceel eigendomsgrond plaatselijk bekend als

## SEROE PRETO PARADERA z/n

Bestaande uit:

1. een perceel eigendomsgrond groot ca. 467 m<sup>2</sup> gelegen te Ceru Preto in Aruba, afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie R nummer 333, thans bekend met index D11893;
2. een 1/44<sup>e</sup> onverdeeld aandeel in een perceel eigendomsgrond gelegen te Ceru Preto in Aruba, groot ongeveer 5.216 m<sup>2</sup>, afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie R nummer 333 index D 4499 (mandelig wegperceel)

**Inzetprijs: Afl. 130.000,00**

Een onherroepelijk en onvoorwaardelijk onderhands bod kan worden uitgebracht tot uiterlijk donderdag 16 mei 2024 ten kantore van Newleaf Notary, J.E. Irausquin Boulevard 22 te Aruba, of via email: [auction@newleafaruba.com](mailto:auction@newleafaruba.com) verkrijgbaar.

Iedere bieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

**Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar [auction@newleafaruba.com](mailto:auction@newleafaruba.com) of de volgende website bezoeken:**

[www.newleafaruba.com](http://www.newleafaruba.com)



Mientras UN ta urgi pa ayudo di 2.8 biyon dollar pa Gaza y West Bank

# Exodo di Rafah ta supera 360.000



E bombardeo Israeli na Rafah a desencadena un exodo masivo, cu casi 360.000 persona cu a huy for di e area durante e ultimo siman, e agencia di Nacionnan Uni (UN) pa refugiadonan Palestino, UNRWA, ta informa. E situacion a stroba e entrega di yudansa humanitario y a causa e morto tragico di un otro trahado humanitario di UN.

E foyetonan militar Israeli ordenando e evacuacion di e parti oriental di Rafah a contribui n'e desplazamento masivo. E situacion a bira mas pio

door di acceso humanitario restringi via Gaza, cu ta representa peligernan potencialmente mortal p'e poblacion cu ya ta vulnerabel.

Un siman despues di e ofensivo militar Israeli na Rafah, e confisca di crucenan di frontera clave a exacerba e crisis humanitario. UNRWA ta haci un yamada urgente pa garantiza e paso sigur di yudansa y trahadonan memey di reportahe di enfrentamento y bombardeo continuo den e campo di refugiadonan di Jabalia.

E conflicto a cobra un otro victima, cu un oficial di proyecto mata den un atake Israeli na Deir Al Balah. E perdida aki ta agrega n'e 188 perdida di personal di UN for di comienso di e guerra.

Den respuesta n'e escala di e crisis, UN ta reitera su yamada di ayudo di 2.8 biyon dollar pa apoya mas di tres miyon persona na Gaza y West Bank. E situacion serio ta ser enfatisa door di e Secretario General Adhunto di Asuntonan Humanitario, Joyce Msuya, cu ta enfatisa e necesidad urgente di suplemento esencial, particularmente pa muhe y muchanan cu ta enfrenta condicionnan extremo.

A pesar di e hostilidad cu ta tumando luga, UN ta enfatisa e importancia di esfuersonan humanitario. E negociacionnan pa acceso ta continua, loke ta permiti coordinacion di e yudansa y recuperacion di victimanan.

Mientras tanto, e reportahenan di demolicion di edificionan Palestino den e campamento di Al'Arrub ta enfatisa e retonan continuo cu comunidadnan na West Bank ta enfrenta. WHO ta adverti di e peliger di servicio di salud na Rafah pa motibo di escasez di combustibel, cu ta agrava ainda mas e crisis humanitario.

Mientras e conflicto ta persisti, e apoyo di comunidad internacional ta keda vital pa atende cu e necesidadnan urgente di e personanan afecta p'e violencia na Gaza y West bank.

**Ban Bishita!**

*tur diadomingo!*

**AUA**  
AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIX

**BRITISH AIRWAYS**

[www.airportaruba.com](http://www.airportaruba.com)



## Conseho Europeo ta duna luz berde na maneho nobo di asilo di EU



**CONSEHO** Europeo a duna luz berde n'e porpuesta di maneho nobo di asilo y migracion di Union Europeo (EU). E acuerdo ta regula, entre otro, cu estadonan miembro por cumpra e recepcion di peticionarionan di asilo.

Na fin di aña pasa, e negociadonan di EU a yega na un acuerdo despues di casi ocho aña di discusion. El a keda aproba pa Parlamento Europeo na april. Riba diamars e acuerdo mester a pasa p'e Conseho Europeo, cu awor a duna luz berde.

E meta di e maneho nobo ta pa reduci e cantidad di hende cu ta pidi asilo den Union Europeo. Esnan cu ta pidi asilo vulnerabel, cu generalmente ta bini di paisnan cu ta wordo considera como sigur, lo keda aloha den centronan cera n'e fronteranan di Europa.

Hende cu tin chens di haya asilo por haci peticion den e prome pais cu nan yega, manera Italia of Grecia. E intencion ta pa otro miembronan di EU tuma over e peticionarionan di asilo aki. Sinembargo, esaki ta obligatorio solamente si e pais di yegada no por enfrenta e afluencia mas. Un estado miembro tambe por opta pa cumpra e "solidaridad" aki. Esaki ta ekivalente na 20.000 euro pa peticionario di asilo.

E exito di e maneho nobo ta depende di e capacidad pa manda e peticionarionan di asilo bek si e peticion wordo rechasa. EU mester traha acuerdo cu paisnan di origen of paisnan di tercer parti p'e meta aki. Si esaki no funciona, e centronan di asilo lo satura hopi lihe.

### Acuerdo despues di ocho aña di negociacion

Tin hopi desacuerdo den EU riba e maneho di asilo den e ultimo añanan. E paisnan di EU na frontera exterior a sinti nan mes bandona y a culpa otro paisnan miembro pa no acepta peticionarionan di asilo. Paisnan manera Hulanda a argumenta den contesta cu e paisnan fronteriso ta lagando e personanan cu ta busca asilo sigui crusa pa otro estadonan.

Verano pasa, despues di añanan di stagnacion, finalmente tabatin un gran avance. For di e crisis di coronavirus, e cantidad di peticionnan di asilo a aumenta considerablemente tur caminda.

P'esey hopi estado miembro a considera cu tabata tempo pa yega na acuerdo. Na december nan a yega tambe na un compromiso cu e negociadonan di Parlamento.

E reglanan nobo lo no drenta na vigor mesora. E estadonan miembro tin dos aña pa implementa tur cos.




## We Are HIRING

**Join Our Award-Winning Team**

**#1 TOP HOTEL IN THE CARIBBEAN**  
**#18 TOP HOTELS IN THE WORLD ON TRIPADVISOR**  
**THE FIRST CARBON NEUTRAL RESORT IN THE CARIBBEAN**

**OPEN POSITIONS**

- ✓ **EXECUTIVE CHEF**
- ✓ **IT SPECIALIST**
- ✓ **FRONT OFFICE SUPERVISOR**
- ✓ **HOUSEKEEPING SUPERVISOR**
- ✓ **ROOM ATTENDANT**
- ✓ **HOUSEMAN**
- ✓ **HOST/HOSTESS (AM/PM)**
- ✓ **BEACH ATTENDANT**

**BENEFITS**

**ATTRACTIVE SALARIES WITH BONUS OPPORTUNITIES**  
**5-DAY WORKWEEK (40-HOURS A WEEK)**  
**WITH UP TO 27 VACATION DAYS BASED ON YEARS OF SERVICE**  
**GYM MEMBERSHIP WITH BODYZONE AND CUTS & CURVES**  
**+ LIFE AND HEALTH INSURANCES**  
**SAVINGS & LOAN PROGRAM, EMPLOYEE DISCOUNTS**

**APPLY ONLINE AT: [WWW.BUCUTI.COM/CAREERS](http://WWW.BUCUTI.COM/CAREERS)**





# DEPORTE

deporte@awemainta.com

## Best Fighters di Cas Bon Taekwondo Cup



**TARA LOUNGE**  
by Elements  
RESTAURANT

**SUNDAY BRUNCH**  
\$55 PER PERSON | CHAMPAGNE INCLUDED  
11:30 AM - 3 PM | ADULTS ONLY | CASHLESS  
AC INDOOR & OUTDOOR SEATING  
RESERVATIONS REQUIRED  
elementsaruba.com | +297583-1100 ext 3

**DIASABRA** ultimo a tuma luga Cas Bon Taekwondo Cup organisa pa Brazil Taekwondo Stichting den Centro di Bario Brazil. Atletanan den categoria Infantil, Cadet, Junior y Senior a bringa y e publico presente por a mira un bon nivel di Taekwondo den Cas Bon Taekwondo Cup 2024.

Durante e evento e comision tecnico a scoge e atletanan cu a mostra cu nan ta bon bringado. Den categoria Infantil Tamara Erasmus y Rayshawn Nicholson a sali best female y male fighter.

Den categoria Cadet Jethro de L'Isle y Eva Hernandez a sali best male y female fighter.

Den categoria Junior William Constant y Jewell Illidge a sali best male y female fighter.

Den categoria Senior e comision tecnico no a scoge niun atleta.

Master Clifford Rasmijn ta gradici e comision tecnico cu a scoge e miho bringadonan.





Power rankings di MLS:

## Inter Miami ta mantene prome puesto, FC Cincinnati ta subi

UN otro siman di accion di MLS a conclui, cual ta haci un update di e power ranking na su luga, pa refleha e ultimo prestacionnan den e liga. E clasificacionnan aki ta wordo determina pa un combinacion di estadistica di temporada, forma reciente, calificacionnan computarisa di Opta y opinionnan di expertonan.

### 1. Inter Miami CF (Clasificacion anterior: 1)

Inter Miami a protagonisa un comeback remarcabel contra Montreal, superando un desbentaha di 2-0 pa sigura un emocionante victoria pa 3-2. Matías Rojas a brilla intensamente, mustrand su habilidad c'un gol sublime di tiro liber y un asistencia fundamental.

### 2. FC Cincinnati (Clasificacion anterior: 3)

Den un wega crucial contra Columbus, FC Cincinnati a sali victorioso cu e actuacion destaca di Lucho Acosta demostrando di ta decisivo. Acosta su contribucion instrumental, incluyendo un gol y un asistencia, a impulsa su team na un victoria memorabel.

### 3. Real Salt Lake (Clasificacion anterior: 2)

A pesar di a duna un empate laat contra Galaxy, Real Salt Lake a mostra resiliencia pa sigura un punto. Zac MacMath a experencia un salida desafiante n'e gol, pero RSL a rescata un resultado valioso memey di circunstancianan dificil.

### 4. New York Red Bulls (Clasificacion anterior: 4)

Despues di un decepcionante perdida contra Inter Miami, Red Bulls a recupera enfaticamente c'un victoria contundente di 4-2 riba New England. E victoria convincente a mostra su capacidad pa responde positivamente despues di e retraso.

### 5. LAFC (Clasificacion anterior: 7)

LAFC a demostra su habilidad ofensivo c'un victoria convincente 3-0 riba Whitecaps, impulsa p'e doblete di Cristian Olivera. E forma di anotacion di Olivera a duna un impulso significativo n'e aspiracionnan di LAFC.

### 6. Columbus Crew (Clasificacion anterior: 5)

Mientras Columbus a destaca den competencia continental,



e perdida na cas contra FC Cincinnati tabata un setback. E ekipo ta enfrentando un caminda desafiante mientras nan ta nabega un trayecto exigente di cinco wega pafo di cas.

### 7. Vancouver Whitecaps (Clasificacion anterior: 6)

Whitecaps a experencia un salida duro contra LAFC, sufriendo un perdida di 3-0 a pesar di e heroismo di e portero Yohei Takaoka. Vancouver lo busca pa recupera lihe y reuni p'e siguiente partidonan.

### 8. Minnesota United (Clasificacion anterior: 9)

Disfrutando di un siman di descanso, Minnesota United tabatin e oportunidad pa descansa y recarga energia prome cu e siguiente retonan den e liga.

### 9. LA Galaxy (Clasificacion anterior: 10)

E empate dramatico den delaster momento di Miguel Berry a salba un punto pa Galaxy contra Real Salt Lake, mustrand su resiliencia y determinacion.

### 10. Philadelphia Union (Clasificacion anterior: 8)

E penalty faya di Dan Gazdag a resulta costoso pa Philadelphia Union, ya cu nan a sucumbi na un derota 3-2 contra Orlando. A pesar di e falta raro di Gazdag, Union ta keda un forsa formidabel den e liga.

E clasificacionnan aki ta capta e ultimo desaroyonan den MLS, destacando e naturalesa competitivo di e liga mientras e teamnan ta lucha pa posicion den busca di nan obhetivo.



# Caos ora tata di Tyson Fury a dal miembro di Usyk su compania



E tata di Tyson Fury, John, a haya su mes den un caos na un hotel luhoso na Riyadh dialuna atardi. Mientras tensionnan ta crece prome cu Tyson Fury su siguiente pelea contra Oleksandr Usyk p'e campeonato mundial indiscutibel di peso halto, John Fury a dal un miembro di Usyk su compania cu su cabes.

E incidente a tuma luga despues cu e contingente Ucraino

tabata canta constantemente e number di Usyk, cu a provoca un intercambio cayente entre Fury sr y un hoben Ucraino, Stanislav Stepchuk. E pleito a termina cu Fury Sr sangrando di un herida na frenta, mientras cu Stepchuk a parce di a sufri solamente un corta chikito.

Tyson Fury, ora el a tende di e incidente, inicialmente a hari, afirmando cu e tabata ocupa cu entrevistanan y ta enfoca solamente riba e siguiente pelea. El a minimalisa e pleito y a bisa: *"Definitivamente mi a mira algo pio cu un corte den cabes"*, indicando su disposicion pa supera e incidente.

Sinembargo, Fury a expresa un tristesa genuino ora el a tende di e morto di Sherif Lawal, un boxdo Britanico cu a fayece despues di su debut profesional. Reflexionando riba e peligernan inherente di boxeo, Fury a reconoce e peligernan involvi, pero a keda firme den su compromiso cu e deporte.

Den reaccion riba Anthony Joshua su presencia na Riyadh, Fury a descarga su importancia, enfatisando cu cualkier posibel futuro pelea entre nan lo mester warda te despues cu e conclui su acuerdo di dos pelea cu Usyk.

A pesar di e pleito caotico cu a envolve su tata, Tyson Fury a keda enfoca riba su siguiente pelea, determina pa cumpli cu su obligacionnan y sigura e victoria den e ring.





Mientras Brady ta haci su debut den transmision di siman 1

## Chiefs lo enfrenta Ravens den prome wega NFL 2024



E siguiente temporada di NFL ta priminti emocion y anticipacion, particularmente cu Kansas City Chiefs purbando di marca historia door di gana nan di tres Super Bowl consecutivo. Mientras e fanaticonan ta warda ansiosamente riba e Super Bowl LIX, e temporada regular ta cuminsa cu un emocionante enfrentamento na Arrowhead Stadium riba diahuebs 5 di september anochi. E campeonnan actual, Kansas City Chiefs, lo ricibi Lamar Jackson y Baltimore Ravens den un revancha hopi spera di e wega di campeonato di AFC di e temporada pasa, cu Chiefs a gana 17-10.

E decision pa presenta e revancha di riesgo halto aki ta enfatisa e compromiso di NFL pa ofrece enfrentamento convincente for di cuminsamento. Ta bon pa menciona cu esaki lo t'e di tres biaha den cinco aña cu Chiefs lo hunga den e wega inaugural di e temporada di NFL.

Ademas di wega di Chiefs-Ravens, a anuncia otro encuentro notabel den siman 1. Dallas Cowboys lo enfrenta Cleveland Browns riba diadomingo 8 di september, den un wega cu lo marca e debut di Tom Brady como comentarista di colo pa Fox. E transicion di Brady for di e campo di futbol p'e cabina di transmision a genera un gran shock y Fox a sigura e legendario quarterback den un acuerdo di transmision innovativo.

E encuentro di Cowboys-Browns ta priminti di ta un evento imperdibel, cu dos ekipo di caliber di play-off den un orario privilegia na final di atardi. Cu e comentarionan di Brady agregando un capa adicional di intriga, e wega aki ta cla pa cautiva e publico y pone e tono p'e temporada di NFL.

En general, e lansamento adelanta di e encuentronan di siman 1 ta prepara e escenario pa un emocionante comienso di e temporada 2024 di NFL. Mientras cu e fanaticonan ta warda ansiosamente e anuncio completo di e kalender di temporada regular, e anticipacion ta sigui crece pa loke ta priminti di ta un otro aña emocionante di accion futbolistico.

**APPAREL**

**BOAT ACCESSORIES**

**TOD-MAR**

f TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555

**FISHING TACKLE**

**FIBERGLASS PRODUCTS**



# COMERCIO

Nabegando retonan y oportunidadnan

## E Panorama di cambio den marketing riba rednan social

**DEN** e area di marketing digital cu ta den desaroyo continuo, poco strategia a capta atencion y inversion manera marketing riba rednan social. Sinembargo, delaster añanan a bin un cambio den percepcion, y algun ta cuestiona e efectividad y sostenibilidad di e enfoque aki. Marketing riba rednan social ta cayendo den desgracia of tin forsanan mas profundo den wega cu ta forma su trayectoria?

Un di e preocupacionnan principal expresa p'e specialistanan den marketing t'e saturacion di e plataformanan di rednan social cu contenido promocional. Mientras cu companianan ta competi pa atencion di consumidonan, e usuarionan ta wordo inunda cu anuncio y publicacionnan patrocinan, cu ta conduci na loke expertonan di e industria ta yama "fatiga publicitario". Cu e disminucion di e capacidad di atencion y e intensificacion di competencia, e specialistanan den marketing ta enfrentando e reto di supera e ruido pa capta participacion di e publico.

Pa añadi n'e complejidad, e panorama di algoritmo di rednan social ta cambia constantemente. Facebook, Instagram y Twitter regularmente ta actualisa nan algoritmo, loke ta afecta e visibilidad di contenido organico y ta rekeri mas dependencia di propaganda paga. Specialistanan den marketing mester maneha e cambionan algoritmico aki strategicamente pa sigura cu nan contenido ta yega n'e audiencia adecuado n'e momento adecuado.

Ademas, preocupacionnan tocante privacidad y siguridad di dato a pone e esfuersonan di marketing riba medionan social den sombra. Violacion di data di alto perfil y controversia rond di privacidad di usuario a erode confiansa den plataformanan di red social, cu a conduci consumidonan pa ta mas exigente cu e contenido cu nan ta interactua cu ne. E escepticismo mas grandi aki ta extende na mensahenan di marketing, cu ta trece un reto significativo p'e marcanan cu ta busca pa construi conexionnan autentico cu nan audiencia.

Den medio di e retonan aki, e specialistanan den marketing tambe ta enfrentando cambionan den e comportacion y preferencia di e consumidonan. E surgimento di software cu ta blokea anuncio y e popularidad di plataformanan sin publicidad ta señala un cambio fundamental den e manera cu consumidonan ta interactua cu e contenido di marca. Pa keda relevante, e specialistanan den marketing mester



adapta nan strategianan pa alinia cu e expectativa y preferencia cambiante di e consumidonan.

Sinembargo, no ta tur cos ta pesimismo pa cu marketing riba rednan social. E canalnan emergente manera e-mail marketing, influencer associations y search engine optimization (SEO) ta ofrece oportunidadnan nobo pa comerciantenan intercambia cu nan audiencia den un manera significant. Diversificando nan combinacion di marketing y adoptando enfoke nan innovativo, empresanan por mitiga e riesgonan asocia cu dependencia excesivo riba plataformanan di rednan social.

Ademas, e enfoque riba responsabilidad y ROI a hiba e specialistanan den marketing pa adopta enfoke nan mas basa riba dato pa marketing riba rednan social. Probechando analisis y metricanan di rendimiento, empresanan por midi e impacto di nan esfuersonan riba rednan social y tuma decisionnan informa riba asignacion di recurso y optimizacion di strategia.

Na final, mientras cu marketing riba rednan social por enfrenta retonan, su evolucion ta un testimonio di e naturaleza dinamico di marketing digital. Reconociendo e retonan aki y probechando e oportunidadnan di innovacion y adaptacion, companianan por sigui probecha di e poder di rednan social pa conecta cu nan audiencia y genera resultadonan significant. Mientras e panorama ta sigui evoluciona, keda agil y receptivo lo ta clave pa nabega e cambio constante di marketing riba rednan social.





# NOW PLAYING



## KINGDOM OF THE PLANET OF THE APES

Many years after the reign of Caesar, a young ape goes on a journey that will lead him to question everything he's been taught about the past and make choices that will define a future for apes and humans alike.



## IMMACULATE

An American nun embarks on a new journey when she joins a remote convent in the Italian countryside. However, her warm welcome quickly turns into a living nightmare when she discovers her new home harbours a sinister secret and unspeakable horrors.



## THE FALL GUY

After leaving the business one year earlier, battle-scarred stuntman Colt Seavers springs back into action when the star of a big studio movie suddenly disappears. As the mystery surrounding the missing actor deepens, Colt soon finds himself ensnared in a sinister plot that pushes him to the edge of a fall more dangerous than any stunt.



## THE GARFIELD MOVIE

After Garfield's unexpected reunion with his long-lost father, ragged alley cat Vic, he and his canine friend Odie are forced from their perfectly pampered lives to join Vic on a risky heist.

For Showtimes and online ticketing: [www.caribbeancinemas.com](http://www.caribbeancinemas.com)



# FUN FACTS

“Onigiri di cocodek”

## E tendencia polemico culinario cu a bira viral na Hapon

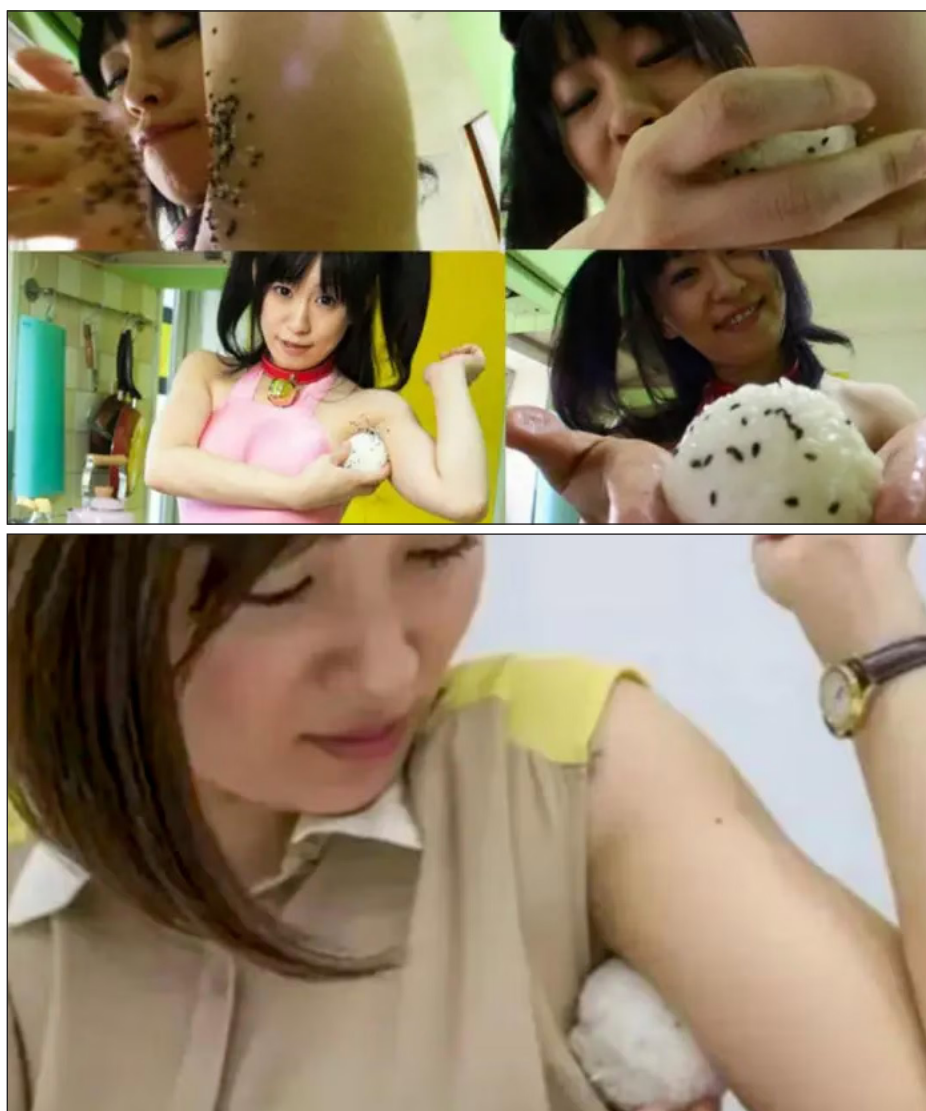
**HAPON** ta un pais famoso pa su excentridadnan di tur tipo. Y e tendencia nobo aki cu e medionan ta papia awo di dje ta “onigiri di axila of onigiri di cocodek.” Ta trata di un appetizer clasico Hapones, pero cu e particular cu e aros ta pasa door di e cocodek di mucha muhe hoben, cu ta impregna nan cu nan sodo.

E origen di e onigiri di cocodek no ta hopi cla. Algun fuente ta afirma cu el a inspira den un escena iconico di manga Mahōjin Guru Guru, caminda cu un anciano ta yuda e protagonista lora bala di aros cu su cocodek.

E teoria aki ta apoya den e ilustracionnan di onigiri di cocodek, den e estilo anime cu por haya riba Internet, pero encuanto con straño e delicia aki ta, a pasa pa bida real, ta sigui ta un misterio.

Y si esey no ta bastante straño sa cu algun hende a purba e balanan aki di aros, lora den e cocodek di nan propio cas, mas curioso ta resulta cu bo ta haya restaurant cu ta sirbi e onigiri di cocodek na cliente cu ta dispuesto pa paga dies biaha nan prijs normal.

E onigiri di cocodek di bida real tabata noticia na Hapon



pa prome biaha na 2015 ora cu e medio Sirabee a publica un serie di potret di un hoben oficinista preparando e plato aki pa un compañero di trabao. E experimento aki ta pa responde un pregunta cayente: Onigiri lora den cocodek di hende muhe ta mas dushi cu norma? Aparentemente e conclusion tabata cu e tabatin un pio textura y tabata mas dificil pa gara cu e onigiri normal, pero e tabata smaak miho.

Recientemente, e corant di Hong Kong, South China Morning Post (SCMP), a publica un articulo riba e delicia Hapones straño aki, afirmando cu e restaurantnan cu ta bende caminda cu e hobennan ta traha, ta desinfecta e partinan aki di nan curpa cu cual ta drenta den contacto cu e balanan di aros prome cu nan haci e ehercicio pa produci sodo. Siguiientemente, nan ta uza nan cocodek na luga di nan palma di man pa mansa y duna forma n'e balanan di aros.

“Algun restaurant ta muestra abiertamente e proceso, promocionando cu orguyo nan chefnan strea y e tecnica unico permitiendone clientenan bishita e cushina,” SCMP ta skirbi.



**Bin bishita nos y probecha!**

Paña di bon calidad na bon prijs.

Adres: Avenida Milio J. Croes 47 local 3  
Telefon: 5646733 – 5653466  
E-mail: info@carlymar.com





# Bon pa sa

**1. Na luna tin temblor lunar.** Nan ta sosode debi na tension di marea relaciona cu e distancia entre luna y Tera.

**2. Hende t'e unico sernan cu ta 'bloos'.** Aparentemente, nos t'e unico sernan cu ta experencia berguensa tambe. Esaki ta pasobra e ta un emocion compleho cu ta implica comprende e opinionnan di otro sernan.

**3. Tur holoshi den e pelicula 'Pulp Fiction' ta poni na 4:20.** Ta parce cu nos mester wak e pelicula un biaha mas pa por verifica.

**4. Kim Kardashian tin un clausula 'glamuroso' den su testament.** E ta bisa cu si un dia e ta den un posicion caminda e no por prepara, e no por comunica of e ta inconsciente, un hende mester sigura cu su cabey, huñanan y make-up ta perfecto.

**5. E wowo di un avestruz ta mas grandi cu su cerebro.** Esaki por t'e motibo pakico e parhanan aki hopi biaha ta core den circulo ora nan ta purba di scapa di e predadornan a pesar di nan velocidad rapido.

**6. Un 'jiffy' ta un unidad di tempo real.** E ta representa 1/100 di seconde.

**7. Bo no por 'hum/ neuri' si bo tapa bo nanishi.** Sigur bo a bay purba!

**8. Vatican City t'e pais mas chikito di mundo.** E ta 120 biaha mas chikito cu e isla di Manhattan.

**9. Hapon tin mas cu 200 sabor di Kit Kat.** Nan ta wordo crea exclusivamente pa diferente region, ciudad y temporada. Tin algun cu ta zona hopi dushi manera banana, cheesecake y ijscream di oreo. Tambe tin algun sabor cu ta cuestionabel manera baked potato, melon cu keeshi, wasabi y juice di berdura.

**10. Un crocodil no por saca su lenga.** Nan tin un membrana cu ta tene nan lenga na luga den nan boca pa nan no por move.



**CARIBBEAN CINEMAS**  
**VIP**  
A PREMIUM EXPERIENCE

**Caribbean Cinemas**  
PASEO HERENCIA

**COMFORT, FOOD AND COCKTAILS**

FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:  
[WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM](http://WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM)

☎ **787-999-3292**

📷 @caribbeancinemasaruba

📺 Caribbean Cinemas Aruba

**DOWNLOAD OUR APP**

GET IT ON Google Play

Download on the App Store



Lider di Partido AVP, mr. Mike Eman ta anuncia:

## Un operacion nacional pa controla votacion: DIA V!

E biaha aki lo no permiti manipulacion cu e proceso electoral. Partido AVP ta mira den e hecho cu Fraccion di MEP y RAIZ, bao instigacion di Evelyn Wever Croes, a nenga di acepta e amienda di AVP riba nos kiesverordening pa sigura transparencia y un proceso corecto y honesto di votonan cu claramente kier tene porta y bentana habri pa ripiti irregularidad cu a tuma luga na 2021.

P'esey e Lider di Partido mr. Mike Eman durante un conferencia di prensa dilanti di censo a anuncia un operacion nacional pa controla e proceso electoral bao di e nomber "DIA V!".

Eman a splica cu e DIA V t'e dia cu lo sigura cu Votonan lo wordo conta manera debe ser; e DIA V ta e dia cu lo garantisa cu Boluntad di pueblo lo prevalece y cu e DIA V t'e dia cu Victoria di Pueblo lo triunfa.

Pa esaki partido AVP ta bay entama un proceso nacional cu boluntarianan den y na tur urna electoral pa sigura e Voto y Bos di Pueblo y un Victoria keda celebra. Eman a bisa di tin confianza den e presidentenan di Consejo Electoral cu a bin despues di Glenn Thode, esta mr. Monica Kock y Rossi Marchena, pero e experiencia cu Gabinete Wever-Croes y rol di Censo den e proceso electoral 2021 a laga un smaak hopi amargo atras den pueblo.

Colega drs. Mervin Wyatt-Ras tambe a muestra cu ta hopi lamentabel cu e Fraccion di MEP y RAIZ no a sostene e amienda di AVP. Esaki ta un indicacion



cu nan no tin ningun bon intencion den e proximo eleccion.

Inicialmente e lider di fraccion di MEP, Hendrik Tevreden a bisa cu nan ta positivo pa cu e amienda di AVP te ora cu Evelyn Wever Croes a bin ordena fraccion di MEP y RAIZ pa vota contra e amienda di AVP. Di parti di Fraccion di MAS, ACCION 21 y miembro independiente Gerlien Croes si a sostene e amienda di AVP.

Consehero huridico di Fraccion di AVP, Wendfrick Cicilia cu tabata tin un contribucion substancial den formulacion di e amienda di fraccion di AVP a splica e diferente stipulacionnan den e amienda.

E a splica e articulo 84<sup>a</sup> nobo cu e amienda a propone, esta ora tin "ernstige vermoeden" cu cosnan no a bay bon y bin un peticion substancia pa un recuento cu e Presidente di e Consejo Electoral lo mester concede un recuento.

Tambe Cicilia a splica e articulo den e amienda cu ta angra e proteccion di e stemblijetnan pa nan no wordo destrui manera cu a sosode na 2021 den pleno

temporada cu tabata tin un disputa ainda. E amienda ta angra un obligacion di mantene e stemblijetnan pa 3 luna y hasta mas largo tanten cu tin un disputa riba conteo di voto dilanti corte of na Consejo Electoral.

E lider di AVP, mr. Mike Eman, a clausura e declaracion di Prensa mustrand cu pa garantisa e cambio den proximo eleccion, e sosten pa nos grandinan, e aumento di pensioen cu 50%, e remedinan bek pa nos grandinan, e acuerdo cu Hulanda pa un Fondo di Inversion pa Aruba, oportunidad husto pa nos inversionistanan y entrada husto pa nos empleadonan y mucho mas di e puntonan di AVP pa crea un alivio y perspectiva e votonan mester wordo conta corectamente y e boluntad di pueblo mester prevalece.

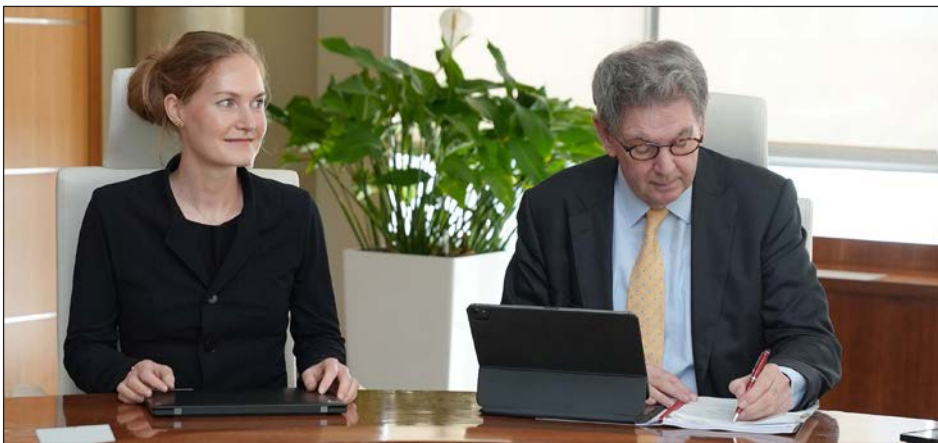
Eman a muestra cu ora di bay urna, cera cortina y marca e voto e Pueblo mester tin siguransa cu su boluntad ta prevalece. "Ora tur voto wordo conta honestamente nos ta sigur tambe cu por celebra e victoria e biaha aki", mustrand señal di un V cu su dedenan Eman a enfatisa e Dia V di operacion nacional pa sigura e votacion na Aruba.

Like & Follow  
nos riba Facebook





# Encuentro cu director ehecutivo di IMF durante reunion di Ministerraad



**DURANTE** reunion di Ministerraad diamars 14 di mei, tawata tin un encuentro cu Director Ehecutivo di IMF (Fondo Monetario Internacional), señor Paul Hilbers. Durante e encuentro señor Hilbers a duna e vision di IMF riba e desaroyo na Aruba.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a informa cu e reunion tawata hopi positivo unda cu señor Hilbers a indica cu e desaroyo di Aruba ta uno impresionante. IMF tin su bista riba Aruba y por mira cu e economia ta draai bon, e finansa ta bay bon y señor Hilbers a duna palabranan di elogio pa e maneho financiero di pais Aruba.

Señor Hilbers a subraya riba e importancia di tin surplus-nan den un presupuesto pa por paga debe y asina baha e debe halto cu Aruba tin. Tambe el a pone enfasis riba e desaroyo di turismo. En general e ehecutivo a declara cu Aruba tin un desaroyo positivo.

*“Hopi tempo nos no tawatin un reunion asina positivo cu ehecutivonan asina halto di IMF cu a trece tanto elogio. Esaki naturalmente ta yena mi cu hopi orguyo como Prome Minister di nos pais. Nos a pasa den temponan hopi dificil pero hunto nos a logra, tumando decisionnan hopi dificil, hiba nos pais padilanti. Mi ta gradici Minister di Finansa y su ekipo pa e trabounan cu nan ta haci riba e tereno financiero y tambe na tur colega Minister cu ta duna di nan parti riba cada tereno y awo por mira e resultado den e elogio asina importante di parti di IMF. Ohala esaki por sirbi como un inspiracion pa cada un di nos pa sigui duna di nos parti pa nos hiba nos pais padilanti”,* Prome Minister a expresa.



Revelando e potencial creativo di Aruba

## Midiendo e potencial di nos Industrianan Cultural y Creativo



**DEN** un mundo frecuentemente pinta cu e cuashi di incertidumbre, un rayo di speranza ta sali na luz di dia riba e pintura vibrante di Aruba su panorama cultural. Fundacion Go Cultura, un organisacion no gubernamental, apolitico y caritativo, ta lidera un iniciativa transformado y innovativo cu ta nace for di e pasion di e comunidad creativo y ingenioso di Aruba.

Un biahe historico a cuminsa hunto cu nos aliadonan di Cornerstone Economics pa ilumina e tesoronan scondi di nos isla su Industrianan Cultural y Creativo.

E iniciativa aki, cu a nace for di e deseo ferviente di nos artistanan y sernan creativo pa construi nan propio caminda, ta representa un cambio den e custumber con nos ta trata cu desaroyo cultural.

Nos mision no ta simplemente pa colecta data y informacion, sino pa catalisa un revolucion di posibilidad. Esaki ta un acercamento "bottom-up" cu lo empodera nos sectornan cultural y creativo pa tuma control di nan futuro, minimalisando e limitacion di red-tape burocratico.

Durante demasiado tempo hopi promesa a wordo haci, sinembargo e promesa di cambionan tangibel a keda inalcanzabel.

Impulsa awor pa un determinacion firme y un creatividad sin limite nos ta avansa cu un sentido di proposito renoba, lidera pa organisacionnan cu ta compronde e necesidadnan y urgencia di e sector.

Dia 11 di april ultimo, hunto cu Cornerstone Economics, nos a lansa un encuesta historico. Marcando e prome paso pa un futuro mas briyante pa Aruba su artistanan y sernan creativo. E encuesta aki, cu por wordo haya riba websitenan y paginan di

medionan social di Fundacion Go Cultura y tambe Cornerstone Economics, ta sirbi como un base fundamental pa un vision mas amplio. Un vision cu ta busca no solamente pa cuantifica e impacto economico di nos Industrianan Cultural y Creativo, pero tambe pa identifica areanan di posibel crecimiento y desaroyo. Impulsando asina un economia creativo (economia oraño) vibrante pa henter Aruba.

**Bo lo puntra bo mes:** "Dicon e mision aki ta asina importante?"

**Imagina esaki:** Un futuro caminda nos artistanan y sernan creativo no ta solamente soñadonan, sino arkitectonan di cambio y creadornan di rikesa.

Door di probecha di e forza colectivo di nos comunidad creativo, nos lo habri e caminda pa prosperidad a traves di transformacion social y un crecimiento economico berdaderamente sostenibel.

Mientras cu nos ta nabega den e odisea di descubrimiento aki, e ekipo di Fundacion Go Cultura hunto cu Cornerstone Economics ta invita bo pa uni cu nos. Pa hunto nos descubri e potencial sin limite di e spirito creativo di Aruba y hunto crea un futuro mas briyante pa e generacionnan cu ta sigui nos.

Esaki ta solamente e comienso. Keda pendiente pa nos proximo comunicado di prensa, den cual nos lo profundisa mas den e proyecto aki y nos lo revela mas di nos plannan pa probecha di e poder transformativo di Aruba su Industrianan Cultural y Creativo.

Hunto nos lo no solamente crea un mapa di un industria. Nos lo ta creando nos propio destino. Y e biahe apenas a cuminsa.



# Aruba perdiendo e guerra pa cu salud mental



**SALUD** mental, un problema cu cada bes ta birando mas grandi na Aruba, y ta un topico cu lastimamente ta den boca di hopi hende, pero cu na final di dia no ta mira accion y ta keda na nada otro cu palabra so. Hasta den parlamento e ta wordo uza como tema di marketing y campaña politico personal.

A pesar di cu e ta un fenomeno cu ta wordo menciona tur dia, ta comosifuera cu na Aruba nos no kier reconoce e grandura di e problema aki y cu ya el a sali for di man. Respaldo, e entidad cu mester brinda ayudo na personanan cu problema di salud mental, no tin suficiente man pa atende tur e clientenan y pa ora cu nan yega na turno ya hopi biaha nan ta den un situacion hopi avansa. Pa haya ayudo priva no ta barata y e lista di espera ta hopi largo. Locual ta importante pa realisa, ta cu pa ora un persona pidi ayudo ariba su mes, ya e ta den un estado mental hopi dificil caba, y warda ya no ta un opcion.

Cada persona ta haya nan mes ta enfrenta y maneha nan salud mental na nan manera. Tin cu ta resorta na metodonan positivo manera meditacion, oracion of deporte. Otronan ta uza alcohol, sigaria, cuminda of cualkier otro bicio pa desahoga nan mes y purba na 'deal' cu e situacion cu nan ta aden, sea ta problema financiero, familiar of laboral. Como espectador hopi biaha nos ta husga e personanan aki pa nan bicio enbes di brinda un sosten cu lo alivia nan den momen-

tonan dificil.

Kisas, hopi no ta realisa cu un manera hopi simpel pa brinda atencion na un persona deprimi ta pa brinda nan un oido y duna e persona e espacio pa desahoga su mes. Un conversacion por ta zona insignificante pero por resulta hopi valioso pa esun cu tin mester di dje. Hopi biaha nos ta asina ocupa cu nos no ta ripara cu e persona nos dilanti tin mester di un hende pa scuch'e.

Mas y mas tin hende cu ta scoge tambe pa busca ayudo ariba nan mes. Den e mundo digital di awendia, por haya opcionnan di auto ayudo y terapia online cu por ofrece un solucion conveniente y efectivo. Basa ariba un evaluacion inicial, e persona ta wordo asigna na un terapeuta autorisa cu ta capacita pa atende cu e preocupacionnan personal.

A pesar cu investigacion ta muestra cu terapia online por ta mas efectivo cu terapia personal, mester evalua si esaki t'e manera den cual un pais mester kier pa maneha salud mental. Pero algo ta miho cu nada pues mientras gobierno ta keda tarda pa delinea ayudo pa e personanan aki, kisas e opcion aki ta esun cu ta mas cerca di nan.

Lastimamente mientras ta nos ta skirbi y post riba social media e situacion no ta resolve ariba su mes. Ta importante pa realisa cu salud mental ta un topico serio y sigur no ta un tema pa haci show ni politica cun'e.



A clausura e siman cu enfoke riba tur nurse

## HOH a celebra 'Staff Appreciation Week 2024' yena di briyo y color

**COMO** gesto di profundo aprecio y admiracion, Horacio Oduber Hospital a celebra yena di color y briyo nan 'Staff Appreciation Week 2024'. Si bo a bishita Hospital entre 6 te cu 13 di mei bo por a sinti alegria y mira hopi color na HOH, paso a transforma diferente parti di e edificio cu color y tambe dichonan positivo. Durante e siman aki a demostra e aprecio na cada un di e 1200 empleadonan di HOH cu ta contribui grandemente na e cuido y bienestar di tur pashent.

A habri e siman cu un breakfast al estilo festival unda colega por a pasa y disfruta di un desayuno succulento compaña pa delicioso poffertjes. Diamars e comision a parti un gesto di cariño pa tur cu ta traha na HOH. Tambe a organisa diferente charla cu enfoke riba motivacion cual coleganan por a inscribi pa participa durante dia duna pa profesionalnan riba tereno di emotional intelligence, leadership, mindset, self-care balans y mas. Sesionnan sumamente fructifero cu sigur ta aporta na bo trabou pero tambe na bo bida personal.

Riba diaranson a organisa un tremendo 'happy hour' cu tabatin como tema 'Good Vibes Only' caminda tur colega a bini hunto pa baila y gosa. Diabierna a celebr'e den estilo di un rifa yama 'Bright and Lucky', caminda varios sponsor a duna diferente premio p'asina e esaki por a wordo parti bou di tur trahado. A reparti hopi premio y HOH ta hopi gradici paso esaki no lo tabata posibel sin e bunita gesto di nos comerciantenan.

Diasabra a enfoca riba Aruba su naturalesa y tambe salud unda coleganan a topa y bay cana mainta trempan den Parke Nacional Arikok.

Diadomingo tabata Dia di Mama pero tambe Dia Internacional di Enfermeria. Pa e motibo ey a scoge pa riba dialuna duna extra atencion na e curason di HOH, esta tur nurse cu ta brinda cuido y amor na nos pashentnan. A malcria nan cu un dushi masashi pa nan por a relaha y tambe a parti hopi premio bou di tur e nursenan.

*"Di curason un danki na e comision cu ta consisti di colega di diferente departamento cu a uni pa haci e 'Staff Appreciation Week' di HOH uno exitoso. Trabou di basta luna tras di lomba cu e solo meta pa demostra gratitud na nos coleganan cu ta traha 24/7 cu curason pa HOH y nos pashentnan. Y tambe danki na Hunta di Directiva pa e sosten y confiansa pa haci e siman aki uno exitoso yena di ambiente y color,"* Charlaire Huntington, Manager di departamento di Comunicatie & Marketing a termina.

'Bringing Brightness to HOH' tabata e meta di e siman pa 2024 cual siguramente a logra cu tur e actividadnan cu a organisa. Un siman yena di motivacion, color, alegria y sin laga afo ambiente di colega.







### Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan

Laba  
Corta  
Blowdry  
Keratina  
Cold Wax

Tinja  
Highlights / Mechitas  
Ombre / Californiana  
Bayalage  
Peinado

Makeup  
Threading  
Barberia  
Manicure  
Pedicure

Y  
mucho  
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

## Feliz Dia Internacional di Famia

**DIARANSON** 15 di mei ta dia Internacional di Famia. Esaki sigur ta un oportunidad pa refleha riba e importancia di famia den nos bida y den nos comunidad. Famia ta mas cu un vinculo biologico, e ta un fuente di forza, resiliencia y amor cu ta traspasa fronteranan y ta duna forma na nos sociedad. Famia, grandi of chikito, tur ta unico y cu nan mesun storia. Sea cu bo a nace of a scoge pa ta den bo famia, e esencia lo keda mescos, famia ta e pilar di amor, sosten y comprension.

Sinembargo, den e agitacion di bida diario, ta hopi facil pa desconecta di famia. Pero, ta durante momentonan di alegria y triunfo y tambe e forza y solidaridad cu ta existi durante momentonan di desafio, cu nos ta aprecia berdaderamente e importancia di vinculonan familiar. Den e momentonan aki famianan ta muestra otro sosten.

Famianan di Aruba a muestra nan forza y resiliencia durante e temporada di desafio di e pandemia. Famianan a lanta mas uni y fuerte, cu mas resiliencia y compasion cu otro y cu demas famianan na Aruba. Demostrando nan amor y solidaridad, superando obstaculon cu determinacion. Hunto, como famia y como sociedad, Aruba a transforma momentonan di adversidad den oportunidadnan pa crece y fortalece e vinculonan familiar. Mientras cu mundo henter a nabega den awanan bruto di e pandemia, famianan a sirbi como ankernan, y a provee estabilidad y tranquilidad den e incertidumbre cu mundo henter tawata pasando aden.

Esaki awe, ta sirbi como un recordatorio pa nos tur, cu di berdad hunto nos ta mas fuerte. Mientras nos ta reflexiona riba e caminda cu nos ta awe, riba e resiliencia y solidaridad cu nos a demostra, riba e desafionan cu nos a pasa aden, laga nos semper corda, cu den unidad y amor, determinacion y vision, forza y resiliencia, nos por supera cualquier desafio cu bin den nos caminda.

*"Mientras nos ta celebra Dia Internacional di Famia, laga nos tuma un momento pa expresa gratitud p'e amor, guiansa y sosten cu nos famianan ta provee. Laga nos keda comprometí pa sigui brinda sosten, amor y*



*forsa na nos famianan, awe y tur dia",* Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.



## SIGN UP NOW

VIA STIMAMI STERILISAMI'S WEBSITE &  
SAVE UP TO 45% OFF YOUR PET'S  
STERILIZATION COSTS PLUS GET A FREE  
MICROCHIP!

45%  
OFF

FREE  
MICROCHIP





# Encuentro cu Cuerpo Consular y Ministerio di Relacion Exterior di Hulanda



**DIAMARS** 14 di mei, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu Cuerpo Consular di Aruba hunto cu representantenan di Ministerio di Relacion Exterior di Hulanda. E encuentro aki a wordo organisa pa e Departamento di Relacion Exterior di Aruba y tambe a conta cu presencia di varios otro profesional di Aruba.

E intencion ta pa hunto cu Hulanda traha un manual protocolar pa asina tur e temanan cu e consulnan ta encontra a diario na momento di sirbi nan ciudadanonan, ta ancra den un documento. Prome Minister ta splica cu esaki lo ta un documento bibo y por añadi mas informacion na caminda ora ta necesario.

*“Mi a gradici e Cuerpo Consular pa nan presencia y pa traha hunto cu nos riba e manual aki. Tambe mi ta gradici nan pa e trabou cu nan ta haci pa e ciudadanonan cu nan ta representa kendenan a bin Aruba y a haci di Aruba nan hogar y asina ta yuda nos desaroya nos economia. Aruba ta un pais den cual tin mas di 100 nacionalidad ta biba y semper nos ta den harmonia cu otro y nos lo sigui busca y desaroya mas amistad y colaboracion pa asina hunto nos hiba e pais aki padilanti”,* Prome Minister a remarca.





Minister Geoffrey Wever:

# Presentacion na KvK di koopkrachtmodel duna na gremionan comercial



**DIAMARS** 14 di mei riba peticion di Minister Geoffrey Wever, Economisch Bureau Amsterdam (“EBA”) a duna un presentacion riba e koopkrachtmodel na diferente gremionan comercial. Esaki a tuma luga den coordinacion cu Camara di Comercio.

Economisch Bureau Amsterdam a colecta y procesa data di diferente instancianan gubernamental pa e por a crea e koopkrachtmodel cu por calcula e impacto di maneho riba e poder di compra. A tene cuenta cu 32 tipo di constelacion di hogarnan mas comun na Aruba. E modelo ta consisti entre otro di e diferente tarifanan di inkomstenbelasting y belastingvrije voet, kinderaftrek, eigenbijdrage AOV-AWW-AZV werknemer y werkgever, primanan AOV-AWW-AZV, bijstand, schoolbijdrage, sumanan di pensioen AOV y AWW, salario minimo y inflacion.

Despues di a cuminsa e proceso pa traha e koopkrachtmodel den januari 2024 y duna presentacion na Parlamento di Aruba y Consejo di Minister, Economisch Bureau Amsterdam a presenta e koopkrachtmodel y su uzo na gremionan comercial manera ATIA, AHATA, CUA, SNBA y representantenan di KvK.

Inflacion y consumer price index (CPI) ta factornan cu pa comercio ta hunga un rol importante, mirando cu e cantidad di placa disponibel pa ser uza pa cumpra producto y servicionan ta determina e ‘outlook’ economico di e pais. E calculacionnan di poder di compra den e koopkrachtmodel

ta basa riba data concreto y relevante ricibi di diferente instancianan pa asina garantis cu e resultado di e modelo ta refleha e situacion mas cerca posibel, segun minister Geoffrey Wever.

Minister Geoffrey Wever kier gradici Camara di Comercio y e gremionan comercial pa nan interes y participacion den presentacion di e koopkrachtmodel.

## Violet Spa

### Servicios a Domicilio

- Masajes Anti-Estress y Relajantes
- Masajes Terapéuticos
- Reflexología Podal
- Detox Lónico

### Masaje Reductor

Masajes reductores contiene:

- Aparatología Combinada
- Manta Térmica
- Maderoterapia
- Drenaje Linfático

### Moldeo de Figura

con cierre de costilla y reloj de arena

+297-740-5235

Ubicación bajo demanda

BEAUTY & SPA



# Preocupacion creciente p'e disminucion di trabao boluntario na Aruba



**DEN** e ultimo añanan, Aruba tabata testigo di un tendencia preocupante: e caida constante den e participacion den trabao boluntario. E fenomeno aki, cu ta afecta diferente organisacion y fundacion riba e isla, ta trece interrogante serio riba e futuro di sosten comunitario y e bienestar di esunnan cu ta depende di e servicionan aki.

Un di e fundacionnan cu a experencia directamente e efecto di e disminucion aki ta FAVI (Fundacion pa esunnan visualmente incapacita). Cu e obhetivo di brinda atencion y sosten n'e personanan cu diferente necesidad, FAVI a hay'e obliga pa adapta n'e realidad di un menor disponibilidad di boluntario. Como resultado, e fundacion mester a reformula su kalender di actividad pa garantisa cu tur su clientenan ricibi e atencion necesario.

Un ehempel concreto di esaki t'e restructuracion ta e division di e grupo di cliente den dos, loke ta permiti cada subgrupo ricibi atencion dos biaha cada pasa un siman. A pesar di e medida aki, ta busca pa sigura cu ningun cliente keda sin asistencia, refleha e lucha constante di e organisacionnan pa mantene nan mes operativo memey di un scarsedad di recurso humano.

E situacion ta empeora ainda mas ora cu ta considera e impacto den e otro fundacion y organisacion benefico rond di e isla. Hopi di e institucionnan aki ta depende gran parti di trabao boluntario pa efectua nan programa y servicio. E

disminucion di e cantidad di boluntario ta pone e capacidad di e organisacionnan aki na peliger, pa cumpli cu nan mision y satisface e necesidadnan di esunnan cu nan kier sirbi.

E falta di participacion den trabao boluntario por atribui na un serie di factor. For di cambio den prioridad y estilo di bida di e residentenan te na un creciente apatia p'e servicio comunitario, tin diferente elemento cu ta contribui n'e tendencia preocupante.

Fuera di esey, e pandemia di COVID-19 tambe tabatin un impacto significativo, door di limita e oportunidadnan di boluntario y disuadi varios persona pa participa debi n'e preocupacion di salud y seguridad.

Ta imperativo cu e comunidad di Aruba reconoce e importancia di e trabao boluntario y tuma e medidanan pa reverti e tendencia preocupante aki. Esaki por implica campaña di conscientisacion, programa di boluntario mas accesibel y flexibel, como tambe e iniciativanan pa reconoce y celebra e trabao di e boluntarionan existente.

Por ultimo, e participacion activo den e trabao di boluntario no solamente ta beneficia e personanan y e comunidadnan cu ta ricibi ayudo, sino cu tambe ta enrikece e bida di esunnan cu ta scoge pa dedica nan tempo y energia na servicio di otro. Ta fundamental cu Aruba preserve y fomenta un cultura di solidaridad y compromiso civico pa garantisa un futuro prospero y igual pa tur su ciudadanonan.



Minister Geoffrey Wever kier invita pueblo pa atende e simposio di economia oraño:

## Explora e futuro di industrianan cultural y creativo



**ARUBA** ta cla pa explora e potencial di su industrianan cultural y creativo (CCI) na e Simposio di Economia Oraño, plania pa 27 di mei, 2024, na The Hub at San Nicolas for di 13:00 pa 18:00 PM. E simposio tin como meta pa stimula dialogo tocante con e CCI por contribui na crecemento y desaroyo sostenibel den e paisahe creativo di Aruba, ofreciendo un plataforma pa discusionnan informativo, oportunidadnan pa network, y colaboracion entre participantenan. Minister Geoffrey Wever tambe lo t'ey presente pa comparti su vision pa sostene e Economia Oraño na Aruba.

E Simposio di Economia Oraño ta un iniciativa di Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel y Aruba Investment Agency (ARINA), cu tin como meta pa stimula crecemento y desaroyo di e industrianan cultural y creativo di Aruba (CCI).

### Discusionnan Interactivo na Mesa Rondo

Discusionnan interactivo na mesa rondo lo explora aspec-tonan crucial di e CCI na San Nicolas, invitando aporte y ideanan di expertonan di industria y sector publico, empresarionan y publico general interesa pa duna rumbo na e futuro di e industrianan creativo di Aruba.

Ministro Geoffrey Wever a expresa su entusiasmo tocante e Simposio, bisando, *“E evento aki ta marca un stap importante pa defini y promove Economia Oraño di Aruba. Nos ta ansioso pa discusionnan informativo, colaboracion, y e visionnan pa un futuro briyante pa nos industrianan cultural y creativo.”*

### Segura Bo Lugar Awor!

Cuponan pa e Simposio di Economia Oraño ta limita, pues

registra trempan pa segura bo lugar.

Registracion ta habri awor riba e website di [www.investina-ruba.com](http://www.investina-ruba.com)

Pa mas informacion, tuma contacto cu: Zuleika Quant na [z.quant@deaci.aw](mailto:z.quant@deaci.aw)





# Minister Maduro di Finansa a ricibi bishita di Executive Director di IMF sr. Paul Hilbers



**DIALUNA** merdia Minister Maduro di Finansa a ricibi bishita di e Executive Director di IMF sr. Paul Hilbers kende ta na Aruba pa hiba reunion cu e mandatario encarga cu finansa, Consejo di Minister y ehecutivonan di Banco Central cu ta den contacto cu IMF. Tabata un reunion ameno den cual a repasa e trabounan cu IMF a bin ta yuda Aruba cu ne den forma di evaluacion financiero y economico den forma di Article IV Mission y asistencia tecnico riba diferente tereno cu a yuda capacita, fortifica y profesionalisa e gobernacion di nos Pais.

E ultimo añanan Aruba a bin ta ricibi hopi asistencia tecnico cu a keda brinda door di IMF via CARTAC cu ta nan centro di asistencia tecnico pa e region di Caribe. Asina por menciona asistencia tecnico na Departamento Economico pa 'update' e modelo macro economico MARUBA y asistencia tecnico na Departamento di Estadistica pa valida e cifranan di Cuentanan Nacional di Aruba, cu ta proyectonan cu a yuda Aruba grandemente specialmente durante di pandemia pa por a haci calculonan economico hopi aserta cu tabata necesario pa calcula e daño, pero tambe pa por a haci pronosti-

conan pa e recuperacion economico di nos Pais.

Banda di esaki IMF a yuda cu asistencia tecnico na Departamento di Aduana pa asina por facilita e servicio di carga na comunidad. Desde aña 2019 Departamento di Impuesto tambe a conta cu e yudansa di IMF pa reforma fiscal cu a tuma luga y dentro di poco lo bolbe ricibi asistencia pa por sigui capacita y profesionalisa e servicio brinda na comunidad. Cu asistencia tecnico di IMF tambe a haci cambianan importante den e maneho presupuestario di Pais Aruba cu ta hiba cu awe nos ta conoce presupuestonan entrega na ora y cu ta contene surplus. IMF ta yuda Banco Central tambe cu e guia necesario pa sigura e estabilidad monetario y financiero di Aruba.

Minister Maduro na final di e reunion a gradici sr. Hilbers pa su bishita y a presenta un bunita recuerdo como muestra di gratitud p'e asistencia continuo ricibi di e staf di IMF. Hunto cu IMF trabounan importante a wordo haci cu ta sigura e estabilidad financiero di Aruba y ta yuda crece e credibilidad financiero di Aruba den wowo di inversionistanan.



# Aruba Lions Club cu proyecto pa Dia di Mama



**DEN** transcurso di siman pasa e miembronan di Aruba Lions Club, a cuminsa prepara pa un proyecto p'e weekend di dia di mama.

Un cantidad grandi di productonan di alimentacion a wordo paketa p'asina un gran cantidad di mamanan cu ta den un situacion poco dificil, por a ricibi un pakete cu a wordo reparti p'e miembronan di Aruba Lions Club.

Durante diasabra y diadomingo e miembronan aki a sali den cayanan rond riba nos isla p'asina por a haci entrega na diferente mamanan den nos comunidad. Hopi mama a keda sumamente contento di por a ricibi un basket y ademas a ricibi tambe un cahita di bolo y cos dushi como muestra di cariño pa dia di mama.

Mamanan cu a ricibi e pakete aki no tawata tin palabra suficiente pa por a gradici e miembronan di Aruba Lions Club cu e bunita gesto aki y tur gradiciendo p'e yudansa cu sigur lo yuda nan p'algun dia mas den e tempo dificil cu nan ta pasando aden.

Un gesto y esfuerso cu ta sali di cada un miembro di Aruba Lions Club cu ta haci e trabou boluntario pa por yuda tur esnan den necesidad den nos comunidad, sigur cu e ayudo tambe semper cu ta bin for di e pueblo cu ta sostiene cada actividad ora mester recauda fondo.

Aruba Lions Club t'e prome club di Lions na Aruba cu pa mas cu 75 aña ta sirbiendo comunidad cu bunita proyectonan y ta sigui traha pa cumpli cu su metanan.



# Ministerio di Naturalesa a duna presentacion na Grupo di Scout Casibari y Baden Powell



**DIASABRA** ultimo Minister Ursell Arends tabata tin e grato placer di ricibi gruponan di scouting Casibari y Baden Powell den cuadro di nan programa “Going Green”, p’asina duna mas informacion tocante proyectonan andando cu ta toca naturalesa.

E programa di “Going Green” ta enfoca pa promove consciencia y accion ambiental bou di hobennan. Durante e encuentro, Minister Arends, Directie Natuur en Milieu (DNM), y e Consejo Nacional pa Resiliencia Climatico (NCRC) a duna presentacionnan informativo y a contesta preguntanan di e participantenan.

E temanan discuti durante e evento tabata varia for di Derecho di Naturalesa te cu bienestar di animal, y di maneho di desperdicio te agroforesteria na scolnan basico. Dr. Ryan Peterson di NCRC, a splica tocante impacto di cambio climatico y e importancia di haci planes di adaptacion pa cu esaki.

Di parti DNM, director Gisberth Boekhoudt a elabora riba e rol di DNM pa proteha naturalesa y Shahayra Croes encarga cu comunicacion a informa e hobennan con nan por expande nan conocimiento ariba nos flora y fauna y contribui na un

medio ambiente mas saludabel. A invita nan pa haci uzo di ObsIdentify, FixiApp y tambe e importancia pa raporta na e registro di shoco y registro di Midi di nos matanan. E registro ta obtenibel riba DNM su website: [dnmaruba.org](http://dnmaruba.org).

Un encuentro interactivo unda grupo di Scout di Casibari y Baden Powell a participa activamente. E mensahe final cu a resalta durante e evento tabata *“Cosechando futuro y transformando nos medio ambiente.”*

E enfasis a keda poni riba e importancia di siña y inspira e siguiente generacion pa proteha y balora naturalesa, dunando asina e mensahe di conservacion ambiental pa cas y extendiendo esaki den nos comunidad.

*“E hobennan di awe t’e liderenan ambiental di mañan. Nan entusiasmo y compromiso den nan iniciativa ‘Going Green’ ta musta cu nos ta riba e caminda pa cultiva un respet profundo pa nos naturalesa,”* segun Minister Arends.

E Ministerio di Naturalesa ta compromete pa continua apoya y desaroya iniciativanan cu ta empodera hobennan. Un palabra di gradicimento na e oradornan di DNM y NCRC como tambe e gruponan di scout pa nan interes.



## Minister Thijsen a tene charla na simposio 70 año di Statuut

**NA** Universidad di Utrecht a tuma luga un simposio den cuadro di 70 año di Statuut di Reino Hulandes. E simposio a conta cu diferente oradornan, manera ex Staatsraad na Raad van State Milly Schwengle y prof Gerhard Hoogers, director di Gabinete di Gobernador di Sint. Maarten. Minister Plenipotenciario di Aruba mr. Ady Thijsen tabata tin e honor pa a habri e simposio cu un discurso.

Minister Thijsen den su discurso a repasa e historia di e Statuut cual a keda firma na 1954. Despues di e fecha tabata tin diferente momentonan cu adapcion pa medio di amendiana a wordo treci den e Statuut.

E mandatario a bisa den su discurso cu un regla basico di Statuut ta cu tin un nacionalidad pa tur habitante di Reino Hulandes, un hefe di estado, un maneho di asuntonan exterior y defensa comun. Cooperacion riba diferente tereno ta posibel, pero cada pais autonomo ta regula su mesun asuntonan interno. Mientrastanto segun sr. Thijsen a constata cu den Reino Hulandes ta existi un deficit democratico. Thijsen: 'E deficit democratico den Reino a wordo defini door di Raad van State na 2001 cu "ta falta un representacion democratico igual y completo di e poblacion di Reino Hulandes den decision riba nivel di Reino".

E falta di igualdad completo di e cuater paisnan den Reino basicamente ta contra e principio di igualdad (gelijkheidsbeginsel) cu ta ancla den e constitucion di hopi democracianan. E POK (Parlementaire Consultatie Koninkrijksrelaties) na 2008 a pidi e Comision Deficit Democratico pa bin cu un relato riba e legitimidad di e proceso di tuma decision den Reino. E comision aki na 2009 a bin cu nan rapport "Kiezen voor het Koninkrijk". Minister Thijsen: 'Lamentablemente no tabata tin hopi atencion pa posibel deficiencia



y solucionnan cu e comision a identifica, entre nan cu no tin un Parlamento di Reino y tambe e instalacion di un Corte Constitutional pa regla disputa (geschillenregeling) entre e paisnan.'

'E posicion di Aruba bou di Statuut ta cla! Nos ta kere den un Reino fuerte unda nos por convivi, traha hunto, tuma decision hunto y carga hunto e responsabilidad pa medio di un bon realisacion di e medionan disponibel den cuadro di e "Onderlinge Regeling Samenwerkingshervormingen". Tambe un Areglo di Disputa conforme articulo 12 di Statuut y e mocion Van Laar unda structuralmente ta haci uso di articulo 17 di Statuut, unda banda di e derecho di entrega mocion y amienda, e delegadonan special di Aruba, Curaçao y Sint Maarten ta haya derecho pa vota den e caso di tratamiento di Leynan di

Reino (Rijkswet).

Esaki ta nifica cu lo mester adapta articulo 12A di Statuut. Ta haci 14 año cu e amienda Wever/Thijsen cu 140 voto na favor a keda aproba den Tweede Kamer al respeto di e Areglo di Disputa. Den e siguiente lunanan nos lo bin cu un proposicion pa un Ley di Reino (Rijkswet) encunto un Areglo di Disputa segun articulo 15 lid 3 di Statuut,' segun Minister Thijsen.

Finalmente e mandatario a bisa cu lo mester adapta articulo 36 di Statuut pa duna mas contenido na ayudo y sosten na otro y cu e Statuut ta keda di importancia pa tur pais den Reino y p'esey e Statuut lo mester encera igualdad y husticia den Reino Hulandes.

Ppotretnan cortesía Arubahuis



# Fortaleza pa Famia

## Tene curashi y confiansa den Dios, y sigui haci bon

**DIOS** ta splica bon cla den su palabra, pa nos no paga malo cu malo, tampoco venga otro, y den tur cos nos mester pordona, manera Dios tambe a pordona nos.

Si nos no ta pordona, nos lo keda pega den tempo, cu stress, depresion. Orguyo, arrogancia, y amargura lo ta visibel den nos bida, mescos cu ora un auto tin flat tire.

Bo ta les'e y ta manera un joke, pero e palabra di Dios ta fiel y berdadero, y si nos obedece Su palabra, nos lo avansa cu victoria den nos bida, pero si nos ta biba den desobediencia, nos lo cosecha fruta di desobediencia cual ta furia di Dios (Colosensenan 3:5-10).

Dios kier pa nos tin curashi pa haci bon, pa for di nos boca sali palabra positivo, cu ta pone hende crece, cu ta duna hende balor, specialmente, si bo conoce un persona cu tabatin un bida negativo, sea den droga, alcohol, inmoralidad, asina bo mira cambio den su bida, pasobra Cristo Hesus awor ta den su bida, no keda sin dun'e su compliment, y asina dun'e animo pa bay dilanti, y sigui sirbi Señor.

No ta ami a ordena bo? Sea fuerte y tene curashi! No tembla ni desmaya, pasobra Señor bo Dios, ta cu bo na unda cu bo bay (Josue 1:9).

Spera riba Señor, sea fuerte y E lo fortalece bo curason, si spera riba Señor (Salmo 27:14).

Ma boso sea fuerte, y no perde curashi, pasobra tin recompensa pa boso trabao (2 Corintionan 15:7).

Sea fuerte y fortalece boso curason, boso tur cu ta spera den Señor (Salmo 32:24).

Ma mes ora Hesus a papia cu nan bisando: Tene curashi, ta Ami, no tene miedo (Mateo 14:27).

E palabra di Dios ta pa encurasha nos tur dia, pasobra maldad ta avansa tur dia, y nos mester ta firme den nos oracion, firme den lesamento di Su Palabra, mantene un bida firme den presencia di Dios,

Pica ta pone hende tambalia, haya miedo, gaña y sconde, tira culpa riba otro hende, pone hende bira cobarde te na un altura cu nan no kier carga responsabilidad, tampoco para pa e berdad.



E asunto aki no ta un wega dia pa dia nos ta mira con hende sabi cu bon conocimiento ta laga pica, mentira, y inmoralidad domina den nan bida pa falta di curashi pa reprende diabel, y nan ta acepta bida di mentira, mediocre, con cu ta pa falta di curashi.

Sea alerta, para firme den fe, actua manera homber, sea fuerte. Laga tur loke boso haci, wordo haci cu amor (1 Corintionan 16:13).

Mayor boso mester tin curashi pa lanta boso yiunan, pasobra e manera cu bo mama y bo tata a lanta bo, no ta locual ta bay rond awor aki, awor aki como mayor bo wowo mester ta bon habri, pasobra maldad kier drenta di tur forma den nos hubentud, y uzando e forma di mas fini y stiekum.

Tuma curashi y papia cu bo yiunan cara, cu cara, ningun mucha por wordo educa y coregi den ningun forma digital, via telefon of internet, como mayor bo mester atende cu bo yiu personalmente, pa e conoce bo amor y tambe bo coreccion.

Finalmente, sea fuerte den Señor y den e forsa di su poder (Efesionan 6:10).

Pasobra Dios no a duna nos un spirito di temor, sino di poder, y di amor y di sano huicio (2 Timoteo 1:7).

Laga nos haci locual ta bon den bista di Dios, y Dios mes lo duna nos curashi pa vence tur obstaculo den nos bida, pasobra curashi ta un bendicion di Dios.

*Sinceramente, Pastor Marcel Balootje*



# Américo Gollo Chavez, tata di Simón y bon amigo di Aruba a muri



[ Américo cu su nieta Victoria y Susana, casa di Simon. Sinta entre Gollo y Susana ta mama di Susana. ]  
[ Ocasión: "FlashMob" di 17 di juli, 2016 di musiconan di Nuevo Mundo Festival ]

**DIA** cu mi a topa Simón Gollo pa prome bes na Teatro Baralt di Maracaibo y el a tende cu ami tabata president di un fundacion cu ta yuda hobennan cu beca pa sigui studia, espontaneamente el a ofrece di duna un concierto pro bono na beneficio di e fundacion.

A tuma varios aña prome cu mi a realisa cu Simón a hereda e fascinacion y amor pa educacion di su tata.

Tempo cu Armand Simon tabata tene su Festival di piano, e ganadonan di e competencia tabata haya como premio un trip pa Maracaibo y nan tabata keda como huesped na cas di famia Gollo. Mescos a sosode tambe e prome añanan cu Festival Nuevo Mundo Aruba. Arubianonan tabata keda como huesped na cas di famia Gollo.

*Papa Américo Gollo tabata u GIGANTE den educacion na Zulia:*

Respeto, admira, reconoci y homenahe pa su logronan den ramonan di Educacion y Cultura.

Naci na Estado Trujillo, na 1969 Américo Gollo a gradua di Universidad del Zulia (LUZ) na Maracaibo y el a keda un Zuliano te na su morto. El a biba poco tempo na Alemania y

Hungria caminda el a bay tuma algun curso. Na aña 1979 el a ricibi e titulo di Doctor di Estetica. Américo tambe tabata profesor cabesante di Departamento di Ciencias di LUZ.

Na 1993 señor Gollo tabata a gana e premio regional di literature Jesús Enrique Lossada cu Gobernación del Zulia a presenta. Gollo a skirbi pa e diario Panorama durante hopi aña y tabata trece un variedad di solucion na e problemanan fundamental di e momentonan di crisis e tempo ey. E profesor tambe a sirbi su estado adoptivo como Secretario di Cultura durante gobernacion di Lolita Aniyar de Castro. Na 1996 Gollo a wordo nombra coordinador di e Comision Central di e aña hubilatorio di LUZ.

Indudablemente, un di su logronan mas remarcabel ta como co-fundador di Facultad Experimental de Artes (FEDA). Na April di 2023 LUZ a reconoce contribucionnan y trayectoria di Américo Gollo como academico cu e titulo Doctorado Honoris Causa.

Nos ta desea famia di e defunto hopi forsa den e dianan dificil aki.

RIP Américo Gollo Chavez.

Clyde R. Harms Sr.



# Women's Club of Aruba ta recorda su miembro Sra. Ivis Halabi – Roos



E miembronan di Women's Club of Aruba (WCA) ta masha tristo mes, paso nos tin cu despedi di un miembro aprecia y stima, esta Sra. Ivis Halabi - Roos.

Ivis tabata conoci como cabesante di Imelda Kleuterschool, situa na Oranjestad, tabata masha stima mes y inolvidabel pa su kleuternan. Algun miembro di nos club tambe a sa di confirma esaki, ya cu nan a sinta den klas cerca dje. Ademá di esaki, e tabata miembro di coro na misa Santa Filomena na Paradera, semper e tabata menciona esaki cu masha cariño.

Pues, ta e mesun cariño aki el a trece den WCA for di dia cu e a bira miembro na mei di 2002. El a sirbi como miembro pa 22 año. Door cu e tabata ainda eherci-endo su profesion di cabesante, e no por a alcanza pa ta presente tur luna na nos reunionnan general di miembresia. Si, e tabata yuda cu e proyectonan pa recauda fondo pa club y e tabata hopi bon den esaki, manera nos tur por corda.

Manera Ivis a baha cu pensioen el a join e comision di Welfare y a yuda cu un proyecto special cu un bustrip pa muchanan di famianan di menos recurso. Aki nos a mira su habilidad di su profesion di ser un cabesante di kleuterschool, manera el a maneha tur e kleuternan y cu a sa di para den rij ki ora cu nos a baha. Sra. Ivis tambe a percura pa nos tabata tin lunch pa e grupo grandi di e chikitinnan aki. E muchanan a keda masha contento mes cu e dia special aki a yena nan cu emocion den nan vakantie grandi. Y cerca e miembronan, esaki a keda tambe como un bunita recuerdo di Ivis.

Asina Ivis semper tabata coopera cu e comision pa cualkier cos cu tabata tin mester, manera pa fiestanan di nos grandinan y e dianan di hunga bingo na e casnan di SABA. Su lealtad na nos club tabata sin frontera y cu hopi cariño. Tabata un placer pa tur luna pasa entrega su boletin (newsletter) na su cas, pasobra tur biaha e combersacionnan tabata masha agradabel. Un señora masha softspoken, sabio y alegre, semper na haltura di topiconan interesante, tanto local como internacional.

P'esey awe, nos ta masha tristo, paso nos tin cu despedi di nos miembro Ivis Halabi - Roos.

Ivis stima, sosega na paz den brasa di Señor, nos lo haya bo falta.

Na su esposo Chu Halabi, yiunan Selimah y Ramsey y demas famia nos mas sincero condolencia y hopi forza p'e tempo dificil boso dilanti. Laga e bunita recuerdonan di Mama Ivis trece algo di consuelo pa boso.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita  
Laga tur locual cu mi encontra  
na caminda ta bunita  
Laga tur local cu mi laga atras keda bunita y  
Laga esakinan termina den tur bunita  
Autor: Cado Wever

Cu imenso dolor na nos curazon nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

## Sra Ivis Halabi-Roos

Cariñosamente yama Mama Ivis  
\*28-12-1940 - † 08-05-2024

### Na number di su casa:

Jesus "Chu" Halabi

### Yiunan:

Selimah y Jaime Maduro – Halabi  
Ramsey y Jouraine Halabi – Figaroa

### Nietonan:

Elias, Rania, Eva y Sarah

### Rumanan:

Ellen y Eduardo de Veer - Roos  
Yvonne Roos  
Edgard y Grecelle Roos - Croes  
Norman Roos  
Siegfried Roos  
Soraya Roos

### Sobrinonan:

Edwin y Cecile Roos - Provence y famia  
Rebecca Roos  
Murielle y Patrick Brown – Roos y famia  
Amylaine Roos y famia  
Consuegro y Consuegranan:  
Myra Maduro-Arends  
Miertje Rodriguez-Tromp  
Juan Francisco "Chito" Figaroa

### Swa y cuñanan:

Mirna Halabi y famia  
Ricardo Halabi y famia  
Evelyn Martes – Halabi y famia  
Ineke Molenaar

### Amiganan stima di cas:

Adelaide Daems, Dora Croes, Jaime y Marguerite  
Saleh – Halabi, Mireille de Cuba – Saleh, Yvonne  
Kelly-Kelly, Suzy NuBoer

### Su amiga y prima stima:

Vilma Dijkhoff – Croes

### Ayudantenan stima:

Alba Zapata, Analou Lerio y Moraima Padilla

### Primo y primanan

Un danki special na Dr. J van Trigtr su dr di cas kende e la stima y cu a trate te na su ultimo momento asina bon y cu hopi pasenshi carinjo y amor.

### Demas Famianan:

Roos, Halabi, De mei, Maduro, Henriquez, Oduber, Lacle, Croes, Wever, Ponson, De Cuba, Daou, De Veer, Villasmil, de Jong, Brown, Figaroa, Tromp, Timp, Saleh, el Hage, Chemali, Habibe, Yrausquin y su miembreonan di koor Santa Filomena, Alianza Frances y Womens Club of Aruba. Nos ta pidi nos disculpa si den nos momento di tristeza nos lubida un famia of amigo.

Lo tin oportunidad pa condolencia **diamars 14 di mei** na Royal Funeral Home di 7or pa 9or di anochi. Acto di Entiero lo tuma lugar **diasaron 15 di mei** na santana Catholico Paradera. E restonan mortal lo reposa den Iglesia santa Filomena na Paradera for di 2or pa 4or pm.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Na luga di flor of Krans hasi un donashon na Edmond Harms Foundation of Koningin Wilhelmina Kanker Fonds.



# Invitacion pa Tridium na Honor di Spirito Santo

**NA** Parokia di Playa, Pro-Cathedral San Francisco do Assis.

**Cuminsando:** Diahuebs 16 Mei, 2024 te cu Diasabra 18 Mei, 2024

Orario p'e Tridium ta tur atardi pa 6pm sigui pa Santo Sacrificio di misa pa 7pm. Diadomingo 19 di Mei lo celebra Pentecoste durante misanan 7:00am, 9:00am, 11:00am y 7:00pm.

Un Invitacion ta bay den nomber di Pastor Stanislao Sekula na Pueblo en general pa asisti n'e Triduum di Spirito Santo y celebracion di Pentecoste. Nos ricibi e shete donnan sagrado di Spirito Santo.



## GRADICIMENTO / INVITACION

Na nomber di su casa, yiunan, nietonan, bisanietonan y demas famia nos ta gradici tur hende cu di un of otro manera a muestra atencion y sosten durante fayecimento y despedida di nos defunto stima:

## Irma Winterdaal-Angela

Boso presencia tabata un gran consuelo pa nos famia. Un danki na tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, mensahenan via medionan social, email, telegram y yamada telefonico. Danki pa e bunita palabranan di consuelo.

Un danki di curason na personal di Cas Marizul y Centro di Cuido na Palisia weg cu a yuda nos cu e cuido cu hopi cariño y dedicacion. Un danki tambe na su ayudante Victoria Werleman pa tur su pasenshi y cuido.

Tambe na referendo Patricio Nicolaas, danki pa e bunita respons. Na staff y personal di Pray Funeral Home, danki pa e bon servicio. Nos kier invita pa 1 Santo Sacrificio di misa na St. Theresita na San Nicolas diahuebs 16 di mei pa 6 pm.



"Though we grieve your absence,  
We treasure the memories .....  
They will stay forever in our hearts"

Nos ta desea di gradici un y tur cu di un of otro manera a demonstra cariño durante bida y atencion durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos defunto stima.

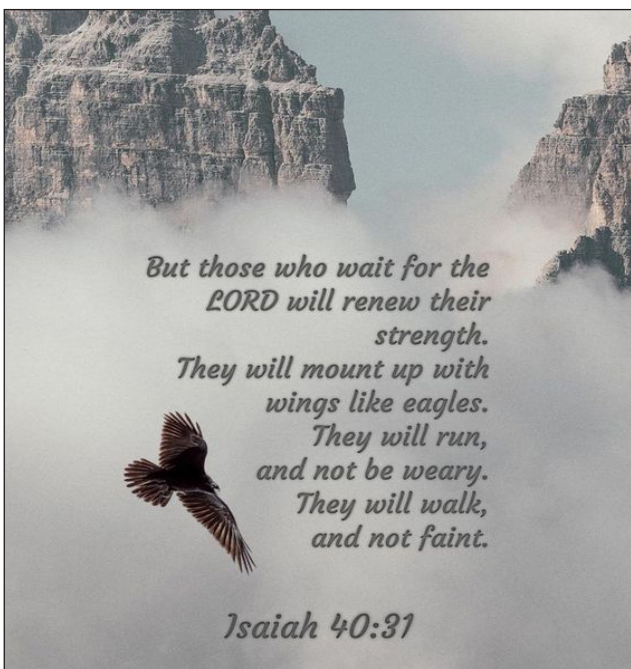
## Hermand Leonard Richardson

### Un danki special na:

Dr. A. Wever (dokter di cas)  
Specialista y personal di  
Dr. Horacio Oduber Hospitaal piso 4  
y tambe Aurora Funeral Home.

Boso atencion tabata un gran sosten pa nos. Un danki di curason na tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a haci yamada telefonico.

Famia Richardson-Krooshof



"Dios ta amor... y amor ta Dios,  
maske mi no ta na e mundo aki,  
tur dia lo mi ta banda  
di boso Curazon,  
mi por stens di loke Señor ta hasi"  
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

## Juan Nicolaas Kock

Cariñosamente yama "Chito, Juancito y Palili"  
\*08-05-1959 - †07-05-2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Laga tur loke ta spera mi ta bunita  
Laga tur locual cu mi encontra  
na caminda ta bunita  
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y  
Laga esakinan termina den tur buniteza.  
Autor: Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

## Sra. vda. Lourdes F. Mercera-Werleman

Cariñosamente yama  
"Ma Lou, Tanta Lou, Udi, Lou"  
\*12-04-1943 - †10-05-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

# Plachi pa graaf



Porcelana, granite of marble

- ✓ No ta cobra extra pa letter
- ✓ Servicio Rapido
- ✓ Installacion
- ✓ Material di Calidad
- ✓ Design

☎ 6990495



www.laycro.com





Mira con Dios a salba mi,  
Tur mi confiansa ta den djE,  
Mi n' tin miedo:  
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.  
E mes t'Esun cu a salba mi.  
Isaías 12:2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa  
fayecimento di nos ser stima:

Olga R. Rincones

Cariñosamanete yama  
"Olgita, Ma Ita, Pechi, y Oka"  
\*21-02-1937 - †10-05-2024

Na number di su yuinan:

Radeshka (Deca) Y Edward (Lando) Franken-  
Luydens  
Jeritza Luydens

Su nietonan:

Eldrick Franken y Maria Ruiz  
Derrick y Jayne Franken-Dirksen  
Jelixa Roza  
Alexis Roza

Bisanietonan:

Trevor Franken, Zayne Franken, Nolan Franken,  
Alixandrah Roza

Rumannan:

† Evaristo y Gladys Rincones Cabrera y famia na  
Venezuela  
† Jesus (Chu) Rincones y famia  
† Gloria y Dichi de Mey – Rincones  
Ricci Rincones de Armas y famia na Colombia

Manera Ruman:

† Delia Bernadina y famia  
† Olga y Emilio Kock y famia  
Negra Atencio y famia

Subrinanan mescos cu yui:

Ruthmila y Antonio Perez y famia  
Judella y Carol Bito y famia  
Milly y Glenn Franken y famia  
Noris Rincones y famia

Consuegro:

Loreto y †Olivia Franken

Amiga y comader:

Sra. Maria (Shon Ija) Tromp

Amiga nan di cas:

Edwina Diaz, Tina Maduro, Sol Echeverria y demas  
amiganan

Ex Nuero:

Alex Roza

Ayudante:

Hestefany Garban, Carmen Granados

Primo y prima nan, subrino y subrina nan na Aruba,  
Venezuela y Colombia, comer y comper nan y tur  
su bon bisña nan y conocer nan.

Demas famia nan:

Rincones, Luydens, Franken, Roza, de Mey, Perez,  
Dirksen, Bito, Bernadina, Atencio, Matos, de Armas,  
Fingal, Lacle, Ruiz

Nos ta pidi disculpa si den nos momento di tristesa  
nos por lubida un miembro famia.

Acto di entierro lo tuma lugar na Aurora Funeral  
Home **diaranson 15 di mei 2024** di 9'or pa 11'or  
di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico  
Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por  
ricibi bishita di condolencia na cas.



Laga Tur Loke Ta Spera Mi Ta Bunita  
Laga Tur Locual Cu Mi Encontra Na Caminda Ta Bunita  
Laga Tur Locual Cu Mi Laga Atras Keda Bunita Y  
Laga Esakinan Termina Den Tur Buniteza.  
Autor: Cado Wever.

Cu Inmenso Dolor Na Nos Curason, Nos Ta Anuncia  
Fayecimento Di:

Yaraesy Marilandi De Castro

Mihor Konosi Komo: "ESY"

Na Number Di Su:

Mama: Sharine De Castro-Evertsz

Tata: Jacques De Castro

Rumannan: Indira De Castro  
Jacques De Castro y Sislaine Lacle  
Giancarlo De Castro  
Derek De Castro y Cherriline

Prima Manera Ruman:  
Dahariana Evertsz y Cesar Quejada

Wela: Melbis Evertsz Flores

Tantanen: Tahra Evertsz  
Thais Evertsz  
Dittiana De Castro

Tionan: Gustavo De Castro y Famia  
Javier De Castro y Famia  
Charles Evertsz y Famia

Subrino(a): Zahony, Aleynah, Zylon, Arjen, Elijah, Gideon,  
Dayvhen, Kyzion, Sielrick, Rivandrick, Delaine

Primo- y Primanan: Thamir, Shekainah, Kimorah, Tishaun,  
Liam, C'neesha

Tur Sobra Primo(A)Nan Na Hulana, Venezuela,  
Colombia, Curacao Y Merka.

Tio- y Tanta Grandinan: Mildred Bouwman y Famia  
Adolf Medema y Famia  
Gilbert Medema y Famia  
Amikar Medema y Famia  
Joseline Medema y Famia  
Rubia Flores

Ihanan: Keanna Courtar  
Kaeden Courtar  
Xandre Courtar  
Gideon De Castro  
Aleynah

Madrinanen: Lorna Curiel  
Doreen De Castro

Amistadnan di cas: Jualine y Jamal Courtar  
Mariangella Geerman Odor y Famia  
Roberto Jansen  
Nel Twigt  
Eliandra Marchena  
Angeline Dirks y Famia  
Lucy Villalobos y Famia  
Josy Y Yiu  
Yolanda Dijkhoff Y Famia  
Alijay, Aden, A' Drion  
Angie Vorst

Demas Amistadnan: Marisol Henderson  
Damara Rasmijn  
Monica Koolman  
Mariella Dirks

Tur Sobra Amiga(O)nan na Curacao, Hulanda, Aruba  
cu ta mucho pa menshona.  
Coleganan di HoH, Verlos, Kraam y Respaldo Afdeling

Demas Famianan: De Castro, Evertsz, Medema, Lacle,  
Flores, Halley, Dijkhoff

Nos diskulpa si den nos tristesa nos por a lubida algun  
famia, amistad i/of konosi.

Acto di despedia lo tuma lugar na aurora funeral  
home **diasabra 18 di mei 2024** di 2'or pa 4'or di atardi.  
Cremashon lo tuma lugar den seno familiar Nos ta  
lamentar cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di  
condolencia na cas.



Dios a tira su mirada den su jardin y a ripara  
cu falta un flor y a mira cu bo tabata cansa  
y ela braza bo, tene bo man pa hiba bo  
descansa den e jardin di roza pa bo sinti e  
fragancia dushi cu e tin prepara pa bo den  
e paraiso celestial pa laga bo encontra tur  
loke ta bunita y keda bunita pa tur hunto  
termina den tur bunita.

Cu profundo sentimiento y inmenso dolor na  
nos curason nos ta anuncia fayecimento  
di nos querida Esposa,Ruman,Mama,Wela,  
Bisawela stima.

Sra Vuida Regina  
Flanegin-Willems

\*15-07-1942 - †13-05-2024

Su casa den feliz memoria  
Crecenciano (Chano) Flanegin.  
Tata di su yui den feliz memoria  
Bernadeto (Dechi) Tromp.

Na number di su:

Yiu:

Janine y Danielo Croes.

Mescos yiuinan:

Ruben Tromp, Sra y yiu.  
Maria y Robert Vrolijk.

Nieto/a nan:

Jadrienne y yiuinan.  
Desireen Rosel, Luigy Peña y yiuinan.  
Andree Rosel, Marjorie Habibe y yiu.

Mescos nieto/a nan:

Mary, Romayra,Michael y Michaeline.

Rumannan:

Cornelia Maduro y Famia.  
Yuyu, Hendrik Croes y Famia.  
Carmen, Lucindo Dabian y Famia.  
Sita Roos y Famia.  
†Francisco Willems y Famia.  
†Vicente Willems y Famia.  
†Victoriano Willems y Famia.  
†Florencio Willems y Famia.

Sobrino/a nan:

†Milda, †Franklyn, Maikel, Judith, Ricky,  
Mildenny, Mariska, Stuart, Jozef, Hendrik Jesus,  
Judelly, Ludwin, Aldrin, Aymar, Amelaine.

Bisanieto/a nan:

Mayron, Dayron, Tyrone, Dayrenne, Jay-nah,  
Tyrenne, Jaydylienne, Cay-Yenne.

Demas Famianan:

Willems, Flanegin, Tromp, Croes, Rosel,  
Maduro, Dabian, Roos, Vrolijk, Peña, Habibe,  
Celestina, Zavalla, Servud, Kock, Trimon,  
Robert, Wever, Albertsz, Restrepo, Vaca, Ruiz,  
Franken, Comenencia, Bernabela, Loefstop,  
Donata, Wester, Holsman, Erasmus, Bomba,  
Cordero Puyosa.

Nos disculpa si nos por a lubida un famia den  
nos tristesa.

Ta invita demas famia, amigo(a)nan y  
conocinan pa asisti na e acto di entierro  
cual lo tuma lugar **Diabierna 17 di mei 2024**  
di 2or pa 4or di atardi na misa Inmaculada  
Concepcion na Santa Cruz.

Despues lo sali pa santana catolico di Santa  
Cruz.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde  
e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa frankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad  
di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den  
brasa di Señor

Sarita Filomena Croes

yiú di Isaias (Charlie) Croes &  
Juanita Thiel-Croes  
\*11-08-1941 - †11-05-2024

**Yiunan:**  
Annet Maduro  
†Haime Maduro

**Nieto(a)nan:**  
Joann Simon & Aldrin Maduro  
Paul Simon & Loraine Balentina  
Chaerelle Simon  
Jazzy Simon  
Vera Maria & Rodney Tromp

**Bisanieto(a)nan:**  
Jayden & Elaine Maduro  
Aaliyah, Lindcey & Caitlyn Simon  
Hailey Tomassen  
Veyron & Veyronish Tromp

**Ruman:**  
Romana (Sira) Croes  
Adisson (Eddy) Croes

**Subrino(a)nan:**  
Mariella Dirks-Simon, John Dirks, Nell Dirks,  
Roli Croes, Anthony Croes, Shareen Croes  
Astrid Petrochi  
Michael Croes, Sidney Croes, Nathalie Croes  
Delio Lacle, Anthony Lacle, Joselito Lacle  
Bryan Croes

**Cuñanan:**  
Clara Wester, Lima Yarzagaray & Rosalda  
Lopez-Croes

**Yiunan sin dolor:**  
Elmer, Magaly & Mercedes

**Amiganan:**  
Miranda, Irena, Sharise, Sara, Rona, Mely,  
Marcela

**Demas famia:**  
Croes, Maduro, Thiel, Briesen, de Mey, Dirks,  
Trimon, Lopez, Rozenberg, Boekhoud, Kock,  
Leo, Yarzagaray, Simon, Tomassen.

Danki special pa Cas di Machi cu a cuida mi  
mama en especial Cristina, su yiunan, Lady &  
Luz.

Ta invita pa acto di entierro l despedida cu lo  
tuma lugar **diasabra dia 18-05-2024** na Aurora  
Funeral Home di 9:00 di mainta pa 12:00 di  
merdia. Y despues lo sali bai pa santana  
central na Sabana Basora.

Despues di entierro no ta ricibi bishiti di  
condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida  
cualquier persona.



"Langzaam ben je van ons weggeleden, elke  
dag een beetje meer. Telkens werd je weer iets  
ontnomen, de sterke vrouw van vroeger was je  
niet meer. Het is een stille pijn, dat je nooit meer  
bij ons zult zijn"

Met pijn in ons hart delen wij u mede dat  
onze lieve vrouw, moeder, grootmoeder,  
overgrootmoeder en betovergrootmoeder op  
89 jarige leeftijd is overleden

Estebanita  
Reyes-Koeiman

\*2 november 1934 - †7 mei 2024

Na number di su:  
**Casa:**  
Alex Carlos Reyes

**Yiunan:**  
Jolanda Monsanto y yiunan  
Irma en Henry Bouw-Monsanto y yiunan  
Rita Monsanto y yiunan  
Juan Monsanto y yiunan  
Rosita y Rob Majoor-Monsanto y yiunan  
Martis y Lenneke Monsanto-Saraber  
Robert Monsanto y Astrid y yiunan  
Sheyla y Jurjen van der Honing-Monsanto

**Rumannan:**  
†Ramon Koeiman y famia  
†Ricardo Koeiman y famia  
†Lucita Koeiman y famia  
Mario Koeiman y famia  
†Venderanda Braafhart y famia  
†Angel Koeiman y famia

**Nieto(a)nan:**  
Armando, Raul, Zulay, Jahaira, Janice, Ileana,  
Shady, Thalita, Eumir, Jeremy, Andrea, Urwin,  
Danny, †Jessica, Dwight, Dwayne, Tyrone,  
Tyrine, Terick, Jayden, Sharon

**Bisanieto(a)nan:**  
Sharrellynne, Jorien, Kelvin, Joas, Roy, Kirsten,  
Ian, Erin, Brennan, Jamairo, Jayden, Jaylinn,  
Kiyana, Kayla, Kiyela, Kayden, Lara, Mano,  
Dante

**Tataranieto(a)nan:**  
Elin, Moud, Juda.

**Demas famianan Hulanda, Aruba, Curaçao y  
Venezuela:**  
Koeiman, Reyes, Monsanto, Monsanto, van  
der Honing, Bouw, Majoor, Valdez, Saraber,  
Kock, Braafhart, Sijbesma, Bruens, Kelkboom,  
Monte, Calmes, Francisca, Toppenberg, Enser,  
Whitfield, Sneek, Dirks, Roga, Dania, van der  
Linde, Ziel, Schaap, Mars, Brands, Broekhof,  
Williams, Brooks, Dubero

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral  
Home **diaranson 15 di mei 2024** di 7'or pa 9'or  
di anochi.

Despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral  
Home **diahuebs 16 di mei 2024** di 2'or pa 4'or  
di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues de  
seno familiar.

Despues di despedida nos no ta ricibi bishita di  
condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida  
algun famia of conocir.



"Mi tin Dios pa wardador pues mi no tin falta di nada.  
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.  
E ta hiba mi na awa frankil, pa mi bolbe haya forza"

Cu dolor na nos curazon, nos ta participa fayecimento di  
nos esposo, tata, welo, omo , ruman:

Sr. Jose Maria Heronimo

Mihor conoci como "Jossy Gangster"  
\*09-10-1951 +10-05-2024

Na number di su:  
**Esposa:**  
Sra. Lourdes J. Heronimo Gomez

**Mayornan:**  
† Ana Maria Briesen  
† Lorenz Ridderstap  
Melecio Briesen (stiefvader)

**Yiunan:**  
Joselito Heronimo  
Marina Heronimo  
† Franky Heronimo  
Josmar Heronimo  
Jose Heronimo & Iza Janga  
Jermain Heronimo  
Jaymir Heronimo

**Ex exposa:**  
Sra. Ofelia Dirksz

**Manera un suegro:**  
Olindo Thiel y famia

**Nieto (a)nan:**  
Khloë, Josieny, Ivan, Marajah, Maelyh, Shandrick,  
Joyceline, Jaymison, Kevin, Jay, Josue, Joziah

**Rumannan:**  
Amanda (Didi) & Benito Croes & famia  
Dorothea (Dooy) & Dino Growell & famia  
Lodrigo (Ludi) Briesen & Evelyn Henriquez & famia  
Edwin (Tico) Briesen & Miriam Tromp & famia  
Rudolf Ridderstap & famia  
Antonio Ridderstap & famia na Hulanda  
Nemencia Ridderstap & famia  
Rufina Ridderstap & famia na Hulanda  
Mario Rldderstap & famia

**Sua y cuñanan:**  
Shelly & Leo Vrolijk & famia  
Caroline Hernandez & famia  
Daisy Krosendijk & yiunan  
Nelson Gomez & famia  
Monique Gomez y yiu  
Lucia Gomez & yiunan  
Alexander Thiel & famia  
Lilian Werleman & famia

**Ihanan:**  
Adamelis Arscanio, Denise de Cuba

**Comadre & compadrenan:**  
Sharon, Gina Loefstok, Lienchi Kelly, Annie Ridderstaat,  
Fefe Winterdaal, Tico Briesen, Vlademir Arscanio,  
Monique Gomez, Evelyn Henriquez, Magaly Zievinger,  
Francella Jacobs, Jolaine Briezen, Dino Growell

**Amigonan di cas:**  
Fefe Winterdaal, Ivo Vrolijk, Bal Delany, Nel Dirksz, Edwin  
Thiel,, Benjamin Petrochi, Gilbert Leyba

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, bisiñanan

**Demas famianan:**  
Heronimo, Briesen, Ridderstap, Gomez, Thiel, Werleman,  
Growell, Krosendijk, Vrolijk, Hernandez, Janga, Everon,  
Villanueva, Ras, Geerman, Esteba, de Cuba, Farro,  
Pinedo, Dirksz

Nos disculpa si nos por a lubida un famia den nos tristeza

Condolencia lo tuma lugar dia **Diaranson, 15 di Mei 2024**  
na Royal Funeral Home di 7or pa 9or.

Acto di despedida lo tuma lugar **Diahuebs, 16 di Mei  
2024** ma Royal funeral home di di 2or pa 4or , y despues  
lo tin cremashon den seno familiar.

No lo bai ricibi bishita na cas despues di cremashon.





# AWEMainta

## Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,  
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",  
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta  
tur dia den bo inbox!**



[www.awemainta.com](http://www.awemainta.com)



[www.facebook.com/AWEMainta](https://www.facebook.com/AWEMainta)



5880022



[info@awemainta.com](mailto:info@awemainta.com)  
[noticia@awemainta.com](mailto:noticia@awemainta.com)  
[aviso@awemainta.com](mailto:aviso@awemainta.com)